大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百一十六號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七七三二一三 廣告課電話：七六六九八〇 發行部電話：七六二四四〇 編輯部電話：七二四四〇 電報掛號：8778 廣州辦事處：惠福西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

「紐約時報」透露阮蔣加緊勾結
阮慶擬引兩師蔣軍到南越作戰
美軍方知道這計劃並擬同阮達成某種協議

本報特譯

【本報訊】七月二十七日「紐約時報」的西貢專電，透露了南越阮慶政權擬定計劃，打算引進兩師蔣軍到南越作戰。該報說，美國軍方不但知道阮慶的方案，而且希望「達成某種協議」。這項報道的簡譯如下：

上週末（七月二十五日）阮慶和他的高級軍事領袖在大叻舉行秘密計劃會議，在這個會議上，有一派軍人要求實行西貢政府曾經公開說過的進攻北越的政策。

據說，行動的各方面的詳細計劃，包括地面的和空中的活動計劃在內，已經擬成。不過，又據說，這些計劃一個也還未決定下來。

七月二十四日，阮慶在飛往大叻之前，已經撇開不管美駐南越大使泰勒提出的警告說：任何擴大戰爭的行動都是違背美國當前的政策，阮慶對進攻北越計劃的堅持已使到美國政府面臨如下的新局勢：阮慶政府靠自己本身軍力，無論從空中或地面，對南越以外的共產黨軍隊發動進攻是不可能獲得明顯的勝利的。可是，南越的司令們要派飛機或地面部隊到北越控制的老撾部分地區倒是可能做得到的。這樣一來，他們與共黨的守軍遭遇，迫使美國支持他們的行動，不然的話就得拋棄這個南越政府。

如果在這個週末會議之後，南越政府的這種態度更為明顯的話，美國官員是希望與阮慶政府就這次的政策衝突達成某種協議的。他們認為已經公開出來的分歧並不是基本的分歧。南越的將軍們所研究的各項計劃，其中一項就是由國民黨的兩師軍隊幫忙，打擊越共在老撾南部的供應線。就是為了這個目的才把國民黨軍隊從台灣調來的。最近南越軍的幾名將軍訪問台北，就是為了討論這樣的聯合軍事行動。台北尚未到任的大使范泰沼和外交部長范登適兩人也被召請參加了大叻的會議。

根據這項計劃，台灣將派出一名三星上將為駐西貢大使，兼兩職——大使兼國民黨軍兩師的司令。計劃又規定南越軍派出一個師會同國民黨的兩個師一起作戰。

阮慶曾經叫他的內政部長草擬警察和民衛隊動員部隊的規劃，以便這個計劃施行後，將部隊調到現在西貢附近南越軍一個師所防守的陣地。美軍官員是知道這個總的建議的。

在世界青聯組織中連續出醜
蘇聯反華益露骨 竟說台灣是一國
蘇青年代表遭各國代表質詢無詞回答

【據新華社北京四日電】出席不久前在布達佩斯舉行的世界民主青年聯盟執行委員會會議（七月十日到十五日）的中國青年代表團發言人，今天向新華社記者發表談話，揭露蘇聯青年組織領導人在這次會議上推行投降主義和分裂主義路線的真面目。

這場鬥爭在會前執行局討論向這次執委會提出的報告時就開始了。蘇聯等國代表不顧中國、日本、印度尼西亞以及一些拉丁美洲代表的嚴正警告，硬要在報告中吹捧莫斯科三國條約，吹捧不許反美的佛羅倫薩青年裁軍會議等，並且指名攻擊中國、印度尼西亞和其他堅決反對帝國主義、維護世界民主青年聯盟的傳統路線的會員組織。

在大會討論執行局的報告時，蘇聯代表團團長列圖托夫惡毒攻擊中國，大量散布中國是「冒險主義」、「種族主義」、「分裂」、「要消滅大部分人類」等謬論。他還叫嚷要「公開」和「堅決」地反對中國青年組織，「決不妥協」等等。

在蘇聯代表及其追隨者大肆誣衊中國和其他國家青年組織之後，會議的操縱者利用不公正的會議規則，限制被攻擊的國家的代表作答辯發言的時間不得超過三分鐘，企圖阻撓這些代表說明事實真相。他們並且使用叫喊、搗亂、退出會場等卑劣伎倆，妄圖擾亂中國代表的發言。這種無理的作法，當即激起了許多亞洲、非洲和拉丁美洲國家代表的正當憤慨。

印度尼西亞、日本、越南南方、越南民主共和國、中國、朝鮮等國家和地區的代表在會上發言時，對某些人所堅持的假反帝、真投降，扼殺民主，破壞團結的錯誤路線進行了堅決的鬥爭。許多代表團表示不同意執行局報告的錯誤內容，特別是不同意報告對中國、印度尼西亞等國青年組織的無理攻擊。

蘇聯報紙刊此口號 「要古巴也要美國佬」

中國代表團團長朱良在發言中指出，執行局的報告根本不從團結反帝的利益出發，歪曲事實，指名攻擊中國和其他國家的會員組織。這是一個把錯誤路線強加於人，挑起爭論，製造分裂的報告。這對世界民主青年聯盟來說是史無前例的。

朱良說，值得注意的是，蘇聯共青團中央一個多月前舉行全體會議，發出了向中國青年組織進行「公開」和「堅決」進攻的號召。蘇聯青年組織領導人又把這次會議的文件集塞到執委會會議上來散發。在這次執委會會議上，蘇聯代表團又一次號召要「公開」、「堅決」地反對中國青年組織。這就清楚地說明了在這次會議上出現的反華叫囂，完全是蘇聯青年組織領導人有計劃策劃的。這是一個嚴重的分裂步驟。

朱良在發言中揭露了許多事實，揭露蘇聯青年組織領導人是怎樣把他們錯誤路線強加於世界民主青年聯盟的。他指出，他們的錯誤路線的表現是：第一，用「全面徹底裁軍」來取消反對帝國主義、爭取民族獨立的鬥爭；第二，鼓吹同美帝國主義「合作」，向美帝國主義乞求和平；第三，要被壓迫民族同帝國主義和平共處，永遠受帝國主義的奴役；第四，破壞團結，進行反華，反對堅持世界民主青年聯盟的傳統路線的各會員組織；第五，實行大國沙文主義，揮舞指揮棒，壓制民主，要世界民主青年聯盟為他們的外交政策服務。

朱良說，蘇聯青年組織領導人甚至還利用今年第一期世界民主青年聯盟機關刊物「世界青年」，以轉載聯合國教科文組織的資料的方式，把中國領土不可分割的一部分——台灣，說成是一個獨立國。這樣，他們就把自己放在美帝國主義製造「兩個中國」的陰謀的追隨者的可恥地位。

當蘇聯等國青年組織代表在會上公開指名攻擊中國的時候，中國代表當場作答辯發言，對他們的無理攻擊和誹謗，給予了堅決有力的回擊。中國代表質問蘇聯代表：你們把世界人民最兇惡的敵人美帝國主義說成是親愛的朋友，而把社會主義的中國說成是「和平的死敵」，你們這樣顛倒是非，難道不覺得可恥嗎？蘇聯代表團理屈詞窮，只好說「沒有必要回答這個問題」。中國代表又問，在加勒比海危機前夕，當全世界青年高呼「要古巴，不要美國佬」的口號，表示對古巴人民的英勇鬥爭的支持時，一九六二年十月二十一日，蘇聯「共青團真理報」竟為了同美國人民友好，把這個口號篡改成「要古巴，也要美國佬」！這是什麼意思？蘇聯代表支吾其詞，不敢回答。

中國青年代表團說，蘇聯青年組織領導人通過這次會議，已把世界民主青年聯盟推上進一步分裂的道路。這次執委會會議是世界民主青年聯盟歷史上空前惡劣的一次會議，是一次受到各國青年譴責的會議。蘇聯青年組織領導人破壞國際青年運動團結，製造分裂的責任是無論如何也洗脫不了的。全世界青年團結反帝的歷史性鬥爭是任何人也阻擋不住的。

中國新運會委會昨天在北京成立
名譽主席賀龍 主席榮高棠

【中國新聞社北京四日電】中華人民共和國新興力量運動會全國委員會今天在北京成立。

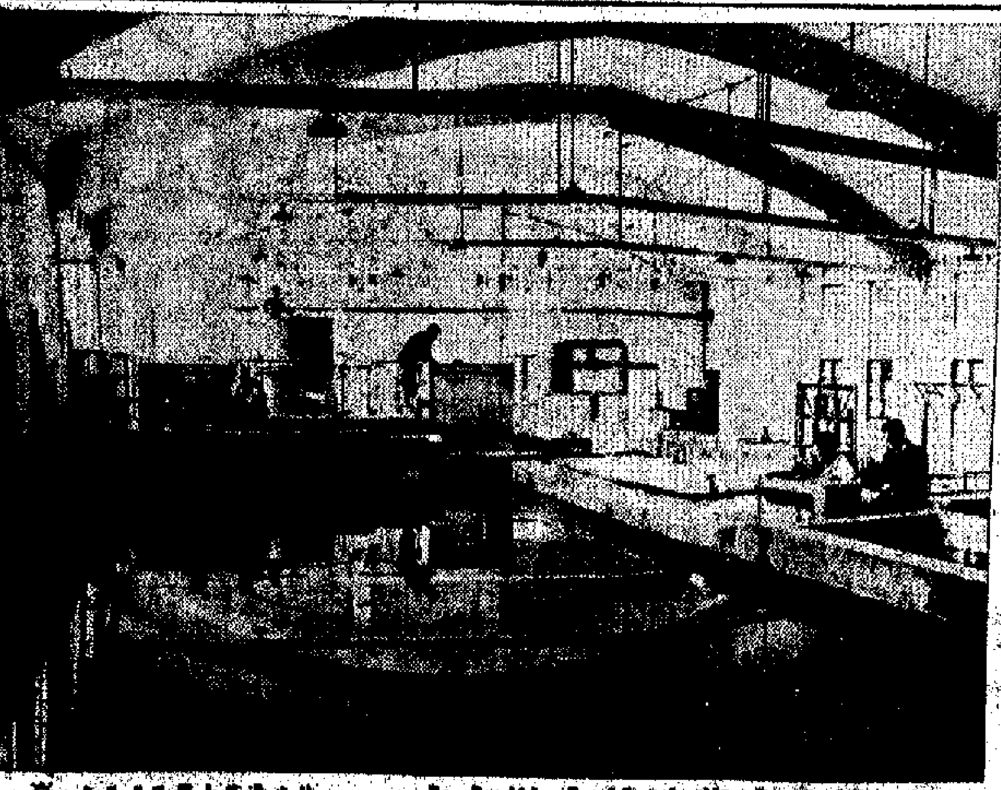
委員會推選賀龍為名譽主席。

委員會的主席是榮高棠，副主席是黃中，秘書長是張聯華。

委員會共有委員二十三人，他們當中有：馬約翰、蔡廷鍇、儲輝、莊則棟、李達、李夢華、李德全、張致祥、趙正洪等。

柴澤民出使幾內亞

【中國新聞社北京四日電】劉少奇主席任命柴澤民為中華人民共和國駐幾內亞共和國特命全權大使。劉主席免去柯華的中華人民共和國駐幾內亞共和國特命全權大使的職務。



清華大學造就大批人才 畢業生比解放前增五倍

北京清華大學已成為全國最大的大學之一。全校共有土木建築、水利工程、動力機械、農業機械、精密儀器與機械製造、冶金、電機工程、無線電電子學、自動控制、工程力學、數學等專業。十五年來為中國培養出了大批工程技術人才。畢業生總數達一萬九千餘人，為解放前清華三十八年中畢業生總數的五倍，為解放前清華工學院畢業生總數的十七倍。圖為該校土木建築系給排水專業實驗室。（新華社圖片）

自力更生發展磷肥工業獲成就
全國多數省市建有磷肥工廠
近年建成近百大中小廠年產二百萬噸

【中國新聞社廣州四日電】中國自力更生發展磷肥工業，獲得成就。目前，全國大部分省市建立了磷肥廠，磷肥已經成為廣大農村使用的主要化學肥料之一。

從一九五一年開始，中國興建了第一批磷肥廠。一九五八年以後，磷肥工業更加迅速地發展起來。幾年中，全國有三分之二的省市建起了近百個大中小型磷肥廠，年生產能力達到二百萬噸以上。這些工廠全部是由中國自己設計、自己製造設備和施工的。大型的生產過磷酸鈣的湛江化工廠，從一九六二年投入生產以來，已經生產出幾十萬噸優質過磷酸鈣。為數眾多的中小型磷肥廠，大多是各地在一九五八年以來因地制宜興建起來的，生產的主要品種為過磷酸鈣和鈣鎂磷肥。這些工廠都具有投資少、建設快、能就地取材等優點。幾年來，這些工廠在提高產品質量和生產效率，改進工藝設備以及降低成本等方面，都取得了顯著的成就。廣東省近兩三年中，已經逐步由手二十三個主要生產過磷酸鈣的中小型磷肥廠，工操作改為半機械化和機械化生產。

隨着磷肥工業的發展，一支包括研究、設計、基建和生產的專業技術隊伍已經成長起來。目前，有關研究和生產單位，正在積極進行多品種、高濃度磷肥的試驗研究工作，有的已經取得了成功的經驗，為今後更好地發展磷肥工業提供了有利條件。

磷肥的推廣使用和肥效的試驗研究工作，也取得了較多的成就。經過有關工作人員多年的調查和生產實踐，證明全國有很多地區的土壤缺磷，其中長江以南各省約有三至四成耕地特別缺磷，施用磷肥，增產效果特別大。現在從長江以南到華北、東北地區廣大農村中，農民越來越樂於使用磷肥。為了適應磷肥工業發展的需要，近幾年有關方面還積極進行了磷礦、硫鐵礦等資源的勘探和開採工作。

最近，中國化工學會還在廣州舉行了第一次磷肥學術討論會，交流了生產和使用磷肥的經驗，並且探討了今後磷肥工業的發展方向。

蘭州白蘭瓜上市
將運赴京滬等地銷售

【新華社蘭州四日電】著名的蘭州白蘭瓜已經大量上市。蘭州向來有瓜果城市的稱號。瓜的種類很多，其中最有名的是白蘭瓜、醉瓜。今年，瓜的播種期比往年提前十天，上市的時間也比往年早一個星期左右，七月上旬就開始應市了。蘭州市商業部門已與北京、上海、西安、青海等地簽訂了供貨合同，準備調運一批優質瓜供應這些城市。

錫緬組成代表團
來華參加科學會
各國科學家談話祝大會成功

【本報訊】據新華社消息：各國科學家和學者分別發表談話，對今年八月二十日在北京舉行的科學討論會表示熱烈的支持和歡迎。

錫蘭 錫蘭科學家已經組成了以錫蘭科學促進協會主席魏吉蘇克拉博士為首的七人代表團，參加北京科學討論會。

魏吉蘇克拉博士對新華社記者說，錫蘭科學家熱烈歡迎並且衷心支持北京科學討論會。他說，北京討論會將有助於科學家們交流意見和各個科學領域的知識，從而為他們自己的國家的科學以及國民經濟的發展作出更多的貢獻。他說，這次會議是在亞洲舉行的第一次這樣的會議，以及為這一地區各國的共同利益眾多地區的科學代表團打開道路。

緬甸 仰光大學的尼尼博士和吳山佛博士將代表緬甸出席一九六四年北京科學討論會。

緬甸的科學家期待着同中國的科學家以及來自其他各國的科學家的會見，以互相交流經驗和科學知識。他們還希望討論會獲得成功。

澳大利亞 澳大利亞著名射電天文學家、悉尼大學克里斯蒂安森教授和他的夫人希望八月二十日在北京舉行的科學討論會獲得成功。這兩位科學家將和澳大利亞其他科學家一起參加北京科學討論會。

剛果（布） 剛果（布）拉柴維爾教育中心教授、新聞學家馬庫塔—姆布庫對新華社記者說，他非常高興地接受參加八月在北京舉行的科學討論會的邀請。他強調指出這次國際科學會議的重要性。他說，在這次會議上交流各個領域中的科學和文化的經驗，必將有助於與會國的科學和文化的發展，改善各國人民的生活水平和加強各國人民之間的友誼。馬庫塔—姆布庫說：「這一點尤其適用於亞非和其他地區正在發展民族經濟的國家」。

泰內長提前回泰
承認泰政府有外來危機 在西德聲稱國內緊張

【美聯社曼谷四日電】泰國內政部長今天說，泰國政府有危機，但還有人力圖破壞政府的統一。

巴博結束世界旅行昨晚歸來後即招待記者。他較預定日期提早四天回國，因此引起謠言，說政府可能有大變動在醞釀中。

巴博在泰國公認為是有勢力之一人。在過去一週內軍警同時在曼谷與附郊各重要地點戒備，因此引起謠言說與巴博退閣有關。泰國總理他儂上星期四說，當局下令在首都戒備，因傳說有人企圖推翻政府掌握政權。

巴博縮短在德國的行程並取消訪問印度。他說他提前返國，是因為在報上看到泰國政府實行戒備的消息。

香港港內美艦 進入警戒狀態
所有官兵一律不准上岸
美艦四艘昨離港目的地不詳

【法新社香港四日電】隨着前天美國驅逐艦「馬德克斯」號在東京灣遭魚雷艇襲擊的事件之後，美國航空母艦「星座」號今天已奉命緊急離開香港，但這些軍艦的目的地並未透露。

與「星座」號同行的有護航艦一艘及驅逐艦兩艘。

據消息靈通方面人士說，在香港的美國官兵一律不准離艦上岸，在港內的美國船艦也均進入戒備狀態。

日內瓦昨大火 記者之家焚塌

【法新社日內瓦四日電】日內瓦今天發生一場十五年來所僅見的大火災，被焚燬的是參加國際會議的新聞記者所熟知的記者之家——日內瓦選舉大樓。

大火出於國際標準時間上午十時左右，迄至十時三十分仍在繼續燃燒中。起火原因尚未獲悉。

火起後迅速蔓延至整座大樓，火頭上連屋頂，以致屋頂塌下，剩下的僅外牆而已。

這座選舉大樓建於一九〇八年，由於用作選舉大會會場，因而得名。

從上海到青島

本報記者 于人

滁縣的醉翁亭

在我這次乘火車的長途旅行中，列車女廣播員所作的廣播，使我最感興趣的，要算是由上海北上的快車上聽到的了。

列車於十九日晚十一時五十五分從上海開出，在黑夜中經蘇州、無錫、常州和鎮江等地後，二十日晨五時半駛抵南京北站。這時候還早，乘客大多數在夢中。

接着，列車過了長江，並由浦口開出後，在抵達安徽省的第一個大站——滁縣之前，列車女廣播員介紹說：滁縣古稱滁州，縣內的琅琊山，自古有名。宋朝文學家歐陽修寫的「醉翁亭記」，就是他在滁州做太守時寫的。這地方是風景區，醉翁亭等古跡，解放前曾遭國民黨軍隊破壞，解放後已整修一新。

後來，列車經過安徽北部重鎮——蚌埠之前，廣播也把蚌埠作了簡要介紹。

淮海戰役的中心——徐州

當列車經過三鋪駛向徐州的時候，我又聽到有關徐州的介紹。徐州是蘇、皖、魯、豫四省的交通要道，是津浦、隴海兩鐵路的交叉點。它四面環山，形勢險要，自古以來是兵家必爭之地。當年楚霸王項羽曾建都於此，三國時代，曹操、劉備、呂布也曾在這裏多次交戰。

在中國人民解放戰爭中，舉世聞名的淮海戰役，就是以徐州為中心開展的。從一九四八年十一月六日到一九四九年一月十日，歷時六十五天，解放軍殲滅了國民黨軍五十五萬五千多人。當女廣播員將淮海戰役的經過講完後，我隨她指引的方向瞭望外望，在列車左面的山丘下，有一座塔和規模宏大的建築物，這就是解放後建成的淮海戰役紀念塔和紀念館。接着女廣播員宣告：現在將毛主席的「關於淮海戰役的作戰方針」讀一遍，這回是男聲，讀來顯得格外宏亮有力。毛主席在這個電報所提出的戰役方針，在淮海戰役中得到完全的成功。這次廣播對旅客來說，是上了極有意義的一課解放戰爭史。

濟南、兗州等歷史名城

進入山東省境後，由臨城到薛城一帶，田野裏種植着大豆、高粱等作物，青綠一片。左方是一片自然形成的大湖，湖上風帆點點，這就是有名的微山湖。抗日戰爭期間，是英雄的鐵道游擊隊打擊日寇的地方，有過可歌可泣的英雄事跡。著名長篇小說「鐵道游擊隊」所描寫的故事，就出在這裏。列車經過與曲阜相離不遠的兗州車站，於傍晚時駛抵泰安的東北方。當晚九時廿一分到達濟南。濟南早在二千年前春秋戰國時代已經出名。現在是山東省的省會，市內有聞名全國的泉水，有大明湖、千佛山等遊覽勝地。因時間關係，我只在車站附近溜達了一會，希望回來時還有機會，到濟南市沿途的風景名勝地區一遊。

在膠東半島的田野上

列車上的廣播，包括音樂、戲曲、歌唱和時事報告，以及沿線各站的介紹，既可調劑旅客生活，又豐富旅客的見聞。翌晨，我們乘的北京—青島直達快車駛過濟南東車站後，車上的廣播又開始了。

一路上，沿線兩旁田野長滿高粱、粟子、大豆、番薯和煙葉，青綠的面積一片接着一大片。同車一位操山東口音的老農告訴我，今年山東小麥的收成比去年增加。另一位年老的乘客，指着窗外田野說：「非常好呀！」沿途各站乘客上落較多，不少乘客是趕往青島的。

避暑勝地——青島

在我座位附近的乘客中，有幾個較年輕的，輪流拿起掃把、拖把、抹布，把一車廂內的地板和桌几，都抹得乾乾淨淨。

龍井
英德紅茶
雲南紅茶
品質優異 風韻新穎

香氣特芳 味道濃郁
中國廣東省茶葉進出口公司
地址：廣州六二三路486號 電報：0841
香港代理：滙信行有限公司 地址：干諾道西37—39號 電話：431256
澳門代理：南光貿易公司 電話：3385

紐約黑人運動的新風暴

最近連續十天的鬥爭，來勢猛、聲勢大，自始至終以暴力自衛反對暴力鎮壓，成爲不同於以往歷次反種族歧視示威的明顯特點。

新華社記者

時評

紐約黑人群衆最近爲反抗種族迫害而掀起的一場延續近十日的鬥爭風暴，充分地顯示了美國廣大黑人群衆爭取擺脫種族奴役和壓迫而奮不顧身的英勇氣概。這場鬥爭也標誌着美國勞動人民和黑人反抗少數壟斷資產者的階級鬥爭和民族鬥爭的日益尖銳化。

來勢猛、聲勢大，自始至終以暴力自衛來反對暴力鎮壓，是這次抗暴鬥爭不同於以往歷次反隔離示威的明顯特點。儘管美國當局出動了數千名武裝警察，使用了高壓水龍、警棍、警犬、左輪手槍、催淚瓦斯等暴力手段來對付手無寸鐵的示威者，但是黑人群衆沒有被嚇倒。他們前仆後繼地用石塊、磚瓦、瓶子等作爲自衛手段，同警察展開英勇的巷戰。他們不再是消極地任憑警察毆打、水龍衝擊，而是主動地回擊。

反對溫和

下面兩件事情是富有深長意義的：七月十九日，在哈林區示威群衆舉行的一次集會上，兩名「溫和派」領導人上台講話，呼籲黑人「保持平靜」，千萬不要使用暴力自衛；結果他們被到會者喝倒彩和噓聲轟了下來。七月二十日晚上，憤怒的示威群衆幾乎把一輛由「溫和派」領導人開出去勸阻黑人不要上街示威的廣播車推翻了。

紐約市黑人抗暴鬥爭的發生和發展清楚地表明，紐約黑人的示威鬥爭時會不得不承認，黑人中「深深的不滿」，而且「不滿的情緒正在增長」。「紐約時報」七月二十九日說，在紐約發生的黑人示威，是「表明在鬥爭之中沒有什麼比不平等地區的最新證明」。

廣大黑人群衆深受種族歧視和階級壓迫，十年來，美國黑人爭取公民權利的非暴力鬥爭沒有取得什麼實際成果。黑人群衆迫切要求採取更加有效的行動來改變目前的悲慘處境。黑人的鬥爭得到有正義感的白人的同情和支持。美國統治階級的虛假諾言在黑人群衆中已越來越失去欺騙作用。

南方情況

自從去年八月美國二十萬黑人爭取民權的「進軍華盛頓」以來，特別是今年夏天以來，美國國內種族隔離和反迫害的鬥爭日趨尖銳。在南方，黑人反對種族隔離和爭取選舉權的鬥爭遭到了種族主義者的殘酷鎮壓和瘋狂反撲。在種族主義最猖獗的密西西比州，六月下旬又有三名民權鬥爭的積極分子（兩名白人一名黑人）遭種族主義暴徒綁架。從六月二十一日到現在，這個州已經有十三座黑人教堂先後被種族主義匪徒燒毀。「三K黨」爲了「炫耀力量」，不久前的一個晚上，在這個州的六十四個縣（全州共八十四個縣）裏舉行了燃燒十字架的示威。在北方，黑人群衆的失業問題和貧困問題久久不得解決，他們對警察的暴行也是忍無可忍。

哈林苦難

紐約市的哈林區被稱爲是世界上最大的「集中營」，在三點五平方英里的地面上擁擠着二十三萬多黑人居民。每五個壯年男子中就有一人失業，全區半數以上家庭的收入不足維持最低生計。「紐約時報」七月二十二日刊登的一篇文章承認，三十年來這個地區內「物價猛漲的憂怨氣氛」「不斷增長」；那些曾經在一九三五年引起黑人「騷動」的種種因素，即「遭到壓迫和非難的警察暴行、住房過擠和房租過高、學校和娛樂設備缺乏、在就業和城市服務方面對黑人的歧視等」，目前依然存在。一家官方贊助的機構在調查報告中指出，哈林充滿「騷動、憤懣、呆滯和由於無能爲力和不斷遭受挫敗而產生的具有潛在爆炸性的反應」。這個機構的負責人克拉克也說，「一個種族隔離區永遠是一座火山——而哈林是世界上最大的種族隔離區」。

紐約黑人爲了反抗種族歧視曾經多次發動大規模的示威。去年十一月開始，並迅速擴及美國各大城市的黑人集體抗交房租運動，就是由哈林區的貧民窟開始的。今年二月三日，紐約市黑人反對學校實行種族隔離的鬥爭有五十萬人參加。今年四月間在紐約的「世界博覽會」開幕當天舉行的有白人參加的反種族歧視示威，給了標榜「保障民權」的美國政府一記響亮的耳光。

勾結右翼

黑人鬥爭在美國壟斷財團的心臟地帶紐約進行的這場英勇鬥爭，不可避免地將對全國其他地區的黑人產生深遠的影響。這種情況使美國統治集團大爲不安。紐約當局在採用大規模武裝鎮壓手段的同時，正在加緊指使和利用黑人運動中的右翼領導人，讓他們出面來制止或削弱黑人的鬥爭。黑人牧師馬丁·路德·金七月二十八日應紐約市長瓦格納的邀請，從南方佐治亞州的監獄時趕到紐約，同市政當局商談如何應付紐約黑人示威鬥爭的問題。七月二十九日，金牧師同另外三名右翼領導人向新聞界發表一項聯合聲明，主張全國黑人在十一月美國總統選舉前「自願地大大減少或暫時停止一切群衆性遊行和示威」。這項聲明說，黑人運動的「主要精力，應當用來鼓勵黑人——北方的和南方的——去登記和投票」。

緊接着，美國總統約翰遜在七月三十日的記者招待會上發表談話，「表揚」所有「順從所有的法律有機會發揮作用的人」。他再次鼓吹要「把大街上和公路上的衝突搬到法庭上或調解室內去」。

但是無論是血腥的屠殺，還是狡猾的軟化，都無法阻止美國黑人起來反抗種族歧視，爭取自己的解放。許多地方組織的黑人領導人紛紛表示：只要存在着不公正的情況，示威鬥爭還要進行。

接連兩天種族衝突
澤西城黑人遭槍擊
黑人用汽油彈磚塊向警察報復

【美聯社新澤西州澤西城三日電】昨晚，在本市的黑人區裏，黑人使用汽油彈和磚塊向警察報復，兩人被槍擊傷，另有五名黑人被捕。這是本市黑人區連續發生騷動的第二天。

被槍傷的兩個黑人，一個是二十歲的米契爾，另一個是二十一歲的杜德萊。米契爾的頸部和肩膊受傷，杜德萊則傷在臂部。警察說，他們還醫治了另外約六個傷者，包括一名巡警和一名五十歲的白人。這輛車經過格蘭街時，車門被一個飛來物打碎，他的右臂被碎玻璃擦傷。一輛巡警車在太平街和國灰街交界處被一枚汽油彈擊中焚燒，不過沒有人受傷。

剛果民軍進抵城南九哩
斯坦利維爾郊戰
剛果人民共和國宣布成立並將設首都
另路民軍乘勝直撲基伍省首府布卡武

【塔斯社利奧波德維爾四日電】剛果官軍和民軍今天在斯坦利維爾郊外交戰。（斯坦利維爾是東方省的首府，剛果的第三大城市。）來自東方省的最新消息說，有人擔心該市將在短期內落入民軍手中。

來自斯坦利維爾的消息說，官軍和民軍今天早上在該市以南十三公里（約九哩）交戰。該市駐有軍隊六百。如果民軍佔領該市，那麼，整個東北實際上將擺脫中央的控制，並爲民軍領導人宣佈成立的「剛果人民共和國」提供一個首都。

【路透社利奧波德維爾四日電】據今天消息：叛軍現正向剛果第三個大城市斯坦利維爾及中部基伍省的首府布卡武推進。此地收到的通常可靠方面的報道說，叛軍昨天攻佔斯坦利維爾附近三十哩外的瓦奈布拉城。駐在這裏的聯合國總部已命令斯坦利維爾區內八個參議人員撤入城內。

剛果軍在東北方才完成對叛軍的掃蕩戰，昨晚又報告，叛軍正向基伍省首府布卡武推進。叛軍已佔領沙邦達城，到達距布卡武二十英里的地方。

【法新社利奧波德維爾四日電】美國駐利奧波德維爾大使館已勸令斯坦利維爾的美國僑民，准備立即撤退到利奧波德維爾。美國大使館已安排一架專機。「剛果」公司已將大部份員工撤退，其他歐籍職員一架飛機將於中午起飛。據了解，斯坦利維爾的軍事形勢在過去幾小時中已經相當惡化。

【法新社利奧波德維爾三日電】剛果（利）基伍省首府布卡武當局今天說，他們幾乎被徹底包圍了。地方政府命令當地的剛果人和歐洲人把他們自己武裝起來。在剛果東部基伍省的布卡武市，不用經過什麼正式手續，就可以領到武器和彈藥。

【新華社北京四日電】利奧波德維爾消息：剛果（利）全國解放委員會一日發表新聞公報說，革命武裝部隊在不久前攻佔了利奧波德維爾東北的博洛博、穆希埃和克瓦穆特，繳獲了大批軍用物資以後，已從博洛博和穆希埃撤到兩城市附近的叢林中。

公報說，革命武裝部隊撤出以後，蒙博托的反動軍隊對這兩個城市的手無寸鐵的居民進行了野蠻的屠殺。在穆希埃市，蒙博托的軍隊開槍屠殺該市的和平居民，連婦女和兒童也不能倖免，有一百多人慘遭殺害。

公報說，革命武裝部隊劃定的在利奧波德維爾東北的利奧波德二世湖地區奪取軍用物資的目的，已經充分完成。

公報說，革命武裝部隊在這次作戰行動中繳獲的軍用物資很多，包括幾百件自動武器、許多彈藥和通訊器材，還擊毀了敵人的一架DC—3式飛機。

公報指出，在革命武裝部隊撤出博洛博和……

西哈努克將訪印尼

【路透社雅加達四日電】安塔拉社今天報道，柬埔寨元首西哈努克親王將於本月訪問印尼。安塔拉社說，西哈努克將參加八月十七日的印尼獨立十九周年慶典。

禁核會續開小組會
畑中在京都禁核會報告國際會成就
劉寧一嚴斥茹科夫之流破壞日禁核運動

【中國新聞社北京四日電】京都消息：第十屆禁止原子彈氫彈世界大會全體會議三日傍晚在京都宣佈開會以後，全體會議選出了在東京舉行的國際會議的領導人和日本各地代表一百人擔任大會領導職務。

日本禁止原子彈氫彈協議會執行代表委員安井郁代表再次向全體大會宣讀了他在東京舉行的國際會議上作的總報告。

大會執行委員會主席畑中政春向大會報告了國際會議的情況與成就。他強調指出，第十屆禁止原子彈氫彈世界大會國際會議，在擊碎了茹科夫之流所策劃的陰謀後，贏得了巨大勝利，這是日本代表和來自世界各地的外國代表團結起來進行鬥爭的結果。大會執行委員、常任委員和……作了通報，報告了在日本各地舉行的「百萬人集會」的成就和世界大會國際會議和東京大會的勝利。他指出，據目前不完全的統計，六月中旬以來有各階層人民一百零七萬人在全國各地參加了「百萬人集會」。他說，「百萬人集會」總結了日本禁止原子彈氫彈運動十幾年來的成就，鞏固和發展了日本禁止原子彈氫彈協議會的廣泛團結各階層人民，並對爲保證勝利舉行第十屆世界大會作出了巨大貢獻。

阿爾及利亞代表、阿爾及利亞國民議會外交事務委員會主席哈達姆，中國代表團團長劉寧一和英國代表凱利在大會上相繼講話。哈達姆呼籲全世界人民團結起來向共同敵人進行鬥爭。他強烈譴責美帝國主義侵略印度支那，並對越南北方進行挑釁，並表示堅決支持越南人民的鬥爭。

劉寧一在講話時指出，爲了保衛世界和平，反對侵略戰爭，爭取民族解放，全世界人民必須不斷地揭露美帝國主義的侵略政策和戰爭政策，同美帝國主義進行針鋒相對的鬥爭。劉寧一嚴厲地譴責了蘇聯代表團團長茹科夫就破壞世界和平運動的一部分代表，極力破壞第十屆大會和日本人民的禁止核武器運動的勾當。

凱利在講話中指出美國在短時間內擴大侵略戰爭的事實。他說，「但是美國解決不能戰勝南越人民，因爲真理不在美國當局，而在越南人民這一邊。」

大會在熱烈的掌聲中一致通過堅決支持越南人民反對美帝國主義侵略的愛國鬥爭。

世界大會全體會議今天開始在京都分成一百三十一個分會場舉行小組會。

蘇向分裂集會贈款
預付三百卅萬日圓
對第九屆禁核會捐款則至今拖欠

【據新華社北京三日電】東京消息：出席第十屆禁止原子彈氫彈世界大會的日本代表團團長畑田見二日晚上在京都舉行的記者招待會上說，蘇聯代表團團長茹科夫在東京舉行的代表團團長會議上所講的話，從頭到尾都是對日本禁止原子彈氫彈協議會的侮辱，都是對世界大會參加者的挑釁。

畑田見說，蘇聯代表團一方面在它應給第九屆世界大會的捐款中還拖欠了十三萬日元，另一方面卻預付給分裂集會三百三十萬日元。他說，蘇聯將斯維斯蘇聯在世界大會的報導是充滿惡意和誹謗的，其目的是攻擊日本共產黨，並企圖把它在運動中孤立起來。

中國圍棋訪日追記

陳祖德

東京再見

願望實現

中國與日本的圍棋交流迄今已有五年歷史。隨着一年年的來往，兩國圍棋界的友誼也日益加深。去年來訪的日本圍棋代表團離開中國時依依不捨，他們有的含着眼淚向我們告別，並鄭重地說着：「東京再見」。

時隔一年，東京再見的願望終於實現了。六月二十七日晚上，我們乘飛機到達羽田機場。這時東京正遇暴風雨，可是歡迎我們的人仍不少。日本業餘圍棋聯盟理事長安永一老先生和去年來中國訪問比賽過的杉內雅男（九段）、桑原宗久（七段）等，也來到了機場。戰友重逢，真有說不出的喜悅！

中國代表團的六員棋手平均年齡才二十歲，其中只有我和二十四歲的老大哥陳錫明是第二次到日本。隊中最引人注目的是十七歲的王汝南，他活潑、憨厚，十分可愛。日本報紙介紹小王時，贈給了他一個「小天使」的外號。

虛心請益 日報讚揚

由這樣年青的棋手組成的圍棋代表團，在我國歷史上還是第一次。以前我國下圍棋的都是老先生，日本棋手遠到萬水千山也要花二三十年的功夫。我們六個青年作爲中國的代表遠渡東瀛，這充分說明了中國圍棋事業的希望和前途。對於這樣一個圍棋代表團，日本棋界感到十分驚訝。

日本的「朝日新聞」曾把我們六員棋手都一一細地描述過，其中介紹到陳錫文時，說他是個謙虛和有抱負的青年，同時又說，不但是他一人，謙虛和有抱負亦是中國六員棋手所共同具備的。

正如他們所說，我們是來學習的。我們在比賽時的認真態度和勤奮，對局後主動請對手與我們講解。日本的段棋手跟我們講課時，我們都很認真地聽講，並做好筆記。這一切，確實說明了我們是誠懇向他們學習的。

在比賽時，我們基本上都能破除迷信、頑強、敢於戰鬥，不保守成規，有自己獨特的風格。因此，雖然我們的技術還很不成熟，但也給了日本棋手一定的威脅，取得較好的成績。如與日本棋手的一場比賽，則是日本棋界根本沒料到的。日本朋友從比賽中體驗到，中國的年青棋手是有抱負的。

棋藝猛進 日方側目

我們在日本進行了九場比賽，差不多是隔一天一場，在時間的安排上是夠緊張的。

第一場比賽，日本方面有一個八段、兩個七段、一個六段和兩個業餘六段棋手出場，對局時間爲每方四小時半。經過一天的激戰，吳淞笙和羅建文分別戰勝了加納嘉德和大洼一玄；但與三個六段對局的陳錫明、王汝南、沈果孫先後失利。我對八段棋手杉內雅男，自布局至中盤我一直佔有優勢，但下到六十多手時，四個半小時已經用完，進入了「讀秒」階段，在時間緊迫的情況下形勢驟變，而我沒抓緊勝機，經過十個多小時的鏖戰，杉內取得了這一局。

我們與業餘隊進行第二場比賽，對方陣容中有號稱日本業餘棋手「四天王」的菊池康郎和村上文祥，這場比賽的結果，我方以三勝一和二負的成績獲勝。

這場比賽之後，日本棋界對我們的水平作了新的估價，他們認爲中國的圍棋水平在猛進，有些人說，只需一兩年，中國的圍棋水平就可以趕上日本了。

九場比賽 獲益不淺

最關鍵的是第四場比賽。這場的對手是日本棋院推薦的青年棋手。出場的六員青年棋手都有很高的水平，特別是大竹英雄和三輪芳郎兩個六段棋手，他們和八九段對局經常獲勝，大竹的對局勝率在全日本也屬於最高的。在日本的一些重大比賽中，這些青年棋手的成績也較出色。可以說，對方的陣容是很堅強、很整齊的。日本棋界在賽前認爲，我們能取勝一局已很不錯了。然而我方六員棋手早已有了思想準備，在這場比賽中充分表現出破除迷信、鬥志頑強的風格。結果我方以三勝二和一負的成績大爲獲勝。這使日本各方面震驚，日本棋手們感到我們的確是在追趕他們。

這場比賽每一局棋都競爭得相當激烈。其中以陳錫明與五段安倍吉輝的對局尤爲突出。陳一開始就處於被動，在中午封盤時已很不利。但陳毫不洩氣，下午鼓勁而起，寸土必爭，竭盡全力追之能事，終以和局告終。其餘幾局結果：我勝大竹英雄，吳淞笙勝六段茅野直彥。吳淞笙在布局上吃了虧，但中盤後與強手進行了猛烈的反擊，把棋局複雜化，使茅野很不習慣，終於得勝。羅建文與三輪芳郎這局始終較平穩，中盤時羅巧妙地打入三輪的陣地中，破掉了三輪的大空，奠定勝局。沈果孫和三五段幸對局，比一度佔優勢，但「官子」吃了虧，結果成爲和局。最後結束的是王汝南和女棋手木谷禮子的對局，這是一局拉鋸的一局，雙方都在序盤中時得了便宜，因此贏了這一局。

這次訪問日本，通過九場比賽和日本棋手的交往和切磋，我們學到了不少東西，這對今後提高棋藝有好處。

中國圍棋代表團訪日後回抵北京

【新華社北京三日電】最近到日本訪問和進行友誼比賽的中國圍棋代表團今天回到北京。

代表團在日本的二十六天訪問期間，同日本的職業圍棋手和業餘圍棋手共進行了五十四局比賽，結果我國圍棋手贏了二十局、和四局、負三十局。

中國圍棋代表團一九六二年第一次訪問日本時，在三十五局比賽中的戰績是勝十二、負二十三。

英國油船將售古巴
值七十萬鎊英政府不反對這項交易

【法新社倫敦四日電】英國貿易部發言人今天說，英國一家公司將把一艘油船售與古巴，英政府對此並不反對。

此項交易，已經由古巴政府與希臘格蘭「雅典」造船公司進行了談判，目的是要轉賣這艘油船。價值約爲七十萬英鎊。

發言人說英政府贊成一切向古巴「合法的」輸出，這就是說不在戰略物品範圍的貨物。

墨西哥宣布保持對古關係

【法新社墨西哥城三日電】墨西哥政府今天決定保持同古巴的外交關係；但墨西哥政府不遵守美洲國家組織外長級會議上月開會通過的決議。接近美洲國家組織的人士今晚對墨西哥政府這個決議表示驚異。

他們說，墨西哥政府這種態度是在意料中的，但是令人驚異的是墨西哥政府選擇在美洲國家組織會議結束之後幾天就作了這樣的宣佈。

東京食水不敷兩週
存水量跌至七百萬噸
水務當局決進一步嚴厲制水

【路透社東京四日電】東京的官員今天說，除非有大雨出現，東京的水供應，在這個月裏還會少十一天是要減一半的。

東京有居民一千一百萬，可是水塘裏已枯竭，僅剩下七百萬噸水。

現在有一百萬戶人家一日僅有數小時的水。近來東京天氣酷熱，每天用水五十萬噸，水塘的水，僅足十四日之用。

預料由八月二十五日起，可由東京北部的荒川引水到東京，一天可以輸水四十萬噸。

【路透社雅加達四日電】安塔拉社今天報道，西爪哇州安巴灣地區洪水泛濫，在當地人民中造成相當大的損失。

該通訊社說，洪水已侵入市內，水深達半公尺，而且在西爪哇州首府萬隆，大雨仍繼續不停。

塞拉勒窩內首都
昨起改用十進制

【法新社弗里敦四日電】塞拉勒窩內今天已將原有的英鎊貨幣改爲十進位的貨幣。新貨幣名爲「勒窩內」，一個「勒窩內」可兌成一百分，每兩個「勒窩內」等於一英鎊。

塞拉勒窩內國家銀行行長……說，十進位的幣制在國……

南韓議會大打北派
六十議員拳來腳往
禁止學生參加政治活動案引起激爭

【法新社漢城四日電】南朝鮮「國民議會」今天辯論禁止學生參加政治活動的法案，爭論激烈非常，有六十名議員打將起來。

打鬥雙方一爲反對黨議員，一爲執政黨議員。雙方你推我撞，拳腳交加，混戰達半小時，議長被迫宣佈休會。

這項法案，禁止學生參加政治活動，遭到反對黨議員的猛力反對。執政黨擬在今天通過上述法案。法案是在兩月前發生反政府的學生暴動後提出來的。

直到今天晚上，反對黨議員中的四十名「敢死隊」，仍然留在議會會場。他們在主席台周圍，築起一道用椅子堆成的障礙，希望藉此阻止執政黨在午夜前通過這個爭論中的法案。

拉赫曼赴英與霍姆會談

【路透社吉隆坡四日電】馬來西亞總理拉赫曼今晚出發前往英國，以便與英國首相霍姆會談，預料將於六日舉行午餐會談，……

中國被捕人員家屬委托巴西律師辯護

【新華社北京四日電】被巴西當局非法拘捕的九名中國人員的家屬已經委託巴西著名律師平托律師，擔任辯護律師。

家屬們在信中對平托律師……，以便使他們早日恢復自由，使國際正義得以伸張。

縱橫談

蘇聯也要搞「兩個中國」

出席第十屆禁止原子彈氫彈世界大會國際會議的蘇聯代表茹科夫，在東京打了敗仗之後，與若干分子另外召開會議。……

祝君正

台灣戲院十九虧本
六十二家最近關門
民航機失事賠償數額仍未斟妥
鄭魯之子在非車撞昏迷迄未醒

▲……台灣的影院戲院業「曾經一片不景氣」。全省共有影院戲院八十一家，……因不能維持而停止營業的已達六十二家。……

▲台北與……間的……，……

▲……民航公司……對每一死難者只允賠償新台幣……，……

▲鄭魯的兒子鄭翔，……在非洲……被車撞傷，……昏迷迄今未醒。

愛國女詩人—許穆夫人

—讀「詩經·載馳」

紅　鋒

「載馳」是許穆夫人所作。許穆夫人為什麼寫這篇作品呢？現在，讓我們先讀讀這篇作品產生的時代背景。

據歷史記載，二千六百年前，許穆夫人生長在衛國，她是衛國國君衛懿公姬赤的女兒。衛國最初在西周諸侯國中是比較強盛的。但到了東周初年，由於國內的大臣爭權奪利，有相勾結，不理國政，使國勢日益衰微。許穆夫人的父親衛懿公又是一個昏庸無能、奢侈淫樂的統治者。他好養鶴成癖，發了許多鶴，並把鶴和政府的官吏一樣看待，給予一定的俸祿，套上漂亮的衣服；出門遊玩時還用漂亮的車子載着牠們。這種荒唐的行為，不僅引起國內人民極大的憤慨，而且使國勢日益衰弱，經常受到外族的侵擾。那時，許穆夫人對國家的危難十分擔憂。她曾經請求父親把自己嫁給當時第一大國——齊國的國主，希望通過婚姻關係爭取齊國的支援，可是，她的願望未能實現，父親強迫她和許國國主結婚。她出嫁後十年左右，即公元前六六〇年，狄人向衛國進攻，衛懿公號召人民起來應戰，久積不滿的人民說：「使鶴，鶴實有祿位，余焉能戰！」（「左傳」閔公二年傳文）可見人民對衛懿公這個昏君是極為憎恨的。後來，強大的狄人長驅直入，衛國被狄人佔領，衛懿公被殺。

許穆夫人向來關心祖國的安危，當她聽到祖國淪亡的消息，內心悲痛極了。她立即要求回國，許國的國君和臣子們因怕狄人入侵，不僅不支持她，反而阻撓她向大國求救。那時，許穆夫人衝破重重困難，請求齊國支援衛國，齊國便派了三千人去保衛衛國難民，另一面協助擊退狄人，衛國因得復興。「載馳」是許穆夫人在祖國淪陷後這段時期創作的作品，大約作於公元前六百五十九年魯閔公二年。

「載馳」是一首具有愛國思想感情的名篇。因為這一首詩主要表現出詩人對祖國命運的關懷和維護民族利益所作的努力。詩人向來是關心祖國的，當她聽到祖國淪陷的消息時，內心是多麼痛苦和悲傷！她恨不得長上翅膀飛回祖國的懷抱，去慰問受苦受難的同胞。「載馳載驅」，表現出詩人對人民的愛戴和熱愛祖國的感情。詩人面對祖國危險的局勢，為了挽救國家的覆亡，她在這決定國家命運的緊急關頭，堅決反對許國大夫的錯誤主張，馬上提出向大國求救的計劃。可是，許國大夫極力反對她，打擊她。在這決定國家命運的緊急關頭，詩人並沒有因個人受到打擊而放棄正確的主張，為了祖國的利益，她理直氣壯地向許國君臣展開了激烈的論戰。

既不我嘉，不能旋反；
視爾不臧，我思不遠？
既不我嘉，不能旋濟；
視爾不臧，我思不閟？

即使你們都說我不好，
你們也不能把我扭轉。
比起你們不高明的主張，
我的眼光難道不遠？
即使你們都說我不好，
你們也不能阻我前進，
比起你們不高明的主張，
我的憂慮難道不會實現？

詩人與許國君臣的論戰是激烈的、尖銳的。許國君臣不僅反對她的主張，而且輕視她，侮辱她。對她横加干涉。詩人大膽地揭露了這種粗暴的行為：

許人尤之，眾穉且狂。

許國人都來責難我，他們真是幼稚又狂妄！

女子善懷，亦各有行；

婦人家總是多愁善感，誰都有她自己的道路；

……

這裏表現的感情是多麼激憤，多麼堅決！詩人並沒有害怕許國君臣的排斥，打擊和陷害，相反，她時刻站在戰鬥的最前列，把自己和祖國的命運緊緊地聯繫在一起。最後，她堅決地表示了不可動搖的態度：

大夫君子，無我有尤；百爾所思，不如我所之。

諸位大夫高貴的官長，不要埋怨我荒唐，你們就使有千百個主意，不如我自己決定的方向。

詩人處處從祖國人民的利益出發，堅持戰鬥，退而不餒，在當時的社會和她所處的地位來說，是十分難能可貴的。時中使我們看到了這位愛國女詩人的光輝形象。

文采

談敘述語言

章　想

文學是語言的藝術。分析文學作品的成就，自然離不開語言。論者一向都十分注意：如果是古典小說，論者常常是從人物的對話是否寫得有鮮明的性格着眼。這固然很必要，但是小說不同於劇本，劇本主要是寫對話；小說則除對話之外，還有大量的敘述描寫。敘述描寫其實也很重要，因為一個人的思想性格不能僅從對話中表現出來，而且也常常從動作、表情等流露出來。作家忽略了這一方面，也不能很好地了解人物性格。我國古典小說十分講究敘述語言的運用，簡潔、傳神是它顯著的特色。不妨舉幾個例來談。

「三國志演義」第一百十九回寫後主樂不思蜀，有這麼一段：

（司馬）昭設宴款待，先以魏樂舞戲於前，蜀官盡皆傷感，獨後主有喜色。昭令蜀人扮蜀樂於前，蜀官盡皆墮淚，後主嬉笑自若。酒至半酣……（昭）乃問後主曰：「頗思蜀否？」後主曰：「此間樂，不思蜀也。」須臾，後主起身更衣，郤正跟至廂下曰：「陛下如何答應不思蜀也？倘彼再問，可泣而答曰：『先人墳墓，遠在蜀地，乃心西悲，無日不思。』晉公必放陛下歸蜀矣。」後主牢記入席。酒將微醉，昭又問曰：「頗思蜀否？」後主如郤正之言以對，欲哭無淚，遂閉其目。昭曰：「何乃似郤正語耶？」後主開目驚視曰：「誠如尊命。」

這段話，活畫出一個「人之無情，乃至於此」的阿斗形象。但它固然由於對話寫得有性格特色，卻不能不令人也為作者的敘述語言叫絕。試看，郤正教阿斗一席話後，作者寫「後主牢記入席」，這個「牢」字下得多麼好啊！阿斗在當時情況下，本應該想到蜀，卻正一提他便照着背。這才是他的真實心理。他對郤正的話，並不明白的。他知道這種人之常情，無動於衷，還要所以對郤正的話，這「牢」記一「牢」字，也就寫盡了這位阿斗的麻木、無能。等到司馬昭再問他「頗思蜀否？」他便照郤正的話背了一遍：表情卻是「欲哭無淚，遂閉其目」。可見他實口爽在說謊，「乃心西悲」，心裏是沒有半點悲痛的。這就無怪司馬昭一眼看穿，立刻揭穿他剛才的話是郤正教的。你看這位阿斗，果然是這樣。從這句話的「閉目驚視」，馬上說明他的靈魂，不是活靈活現的把他的蠢寄寫出來了麼？而這驚奇卻又多麼令人哭笑不得。所以說，是阿斗。這就是作者在塑造人物時，運用敘述語言是十分有力的。

再如「儒林外史」第六回寫嚴貢生看他弟弟死了，看着遺物，他……

〔……〕

「撤汚」問題

阿　球

上海人稱解大便為「撤汚」（或作「拆污」），一般都以為這不見經傳的是土話，其實不然。「前漢書·昌邑王傳」：「如是青蠅惡矣」，師古注：「惡，即矢也」，「矢」乃是「屎」的古字，可見古人稱「屎」為「惡」。

「吳越春秋」：「越王勾踐謂太宰嚭曰：囚臣欲一見問疾。太宰嚭入言於吳王，吳王召而見之。適遇吳王之便，太宰嚭奉溲惡以出，逢戶中，越王因拜請嘗大王之溲以決吉凶，即以手取其便與惡而嘗之。」這裏說得很清楚：溲是小便（尿），惡是大便（屎）。

從這個越王嘗糞的故事，我們也可以相信，古人稱「屎」為「惡」。北方沒有這樣的讀法，但「惡」的平聲為「烏」，轉去聲，也可讀為「汚」。原來上海人稱解大便為「撤汚」竟是古語。

譬喻式的對聯

周　行

以對聯表現正反兩面的對照，不能稱作文字遊戲，應當認為一種有力的表達法。這種表達法又是引起譬喻與對偶的結合。所引起的譬喻如果是實事，則加倍有力，給人以深刻的印象。如「時來風送滕王閣，運退雷轟薦福碑」一聯為例。

滕王閣故事如下：唐初的王勃在馬當地方遇著水神，教他第二天趕到南昌去見都督，必有好處。這本來是不可能的事，卻被順風一夜之間送到了。正值都督在滕王閣開宴，預先叫女婿作了篇文章，打算露一手寫出來。王勃既然來了，也不得不處讓一句，請他執筆。誰知王勃並不推辭，立刻動起筆來，都督怕不高興，叫人看他作一句就報一句：也不過如此。及至報到「落霞與孤鶩齊飛，秋水共長天一色」。這是「滕王閣序」所以膾炙人口的名句。都督不覺拜服，認為王勃確是真才子，女婿不敢露面了。道篇文章就是「古文觀止」所收的「滕王閣序」。其時王勃還在幼年，文章傳出，他的聲名就震驚一世了。這故事說明，合當得意，就有湊巧的順風，否則不會有這種有名的機會。

薦福碑故事如下：江西饒州有座薦福寺，寺內有個窮士來求資助，范仲淹在饒州作知州的時候，有個窮士來求資助，范仲淹心裏打算，這個碑的拓本，一張可以值到一千錢，就讓那人多拓一些去發賣，也可以幫他發一筆財，豈不是樂得做的人情？誰知一夜之間大雷雨，將碑轟碎了，計劃落空。這故事說明，時運不濟，就會遇到意外的打擊。

這一聯語是古人口頭常說的，所含的教育意義是遇事應當充分估計到偶然的變化，也不可不估計到。

「滿香」上較有兩句聯語，「曲突徙薪無恩澤，焦頭爛額為上賓」，故事如下：有人走到一處，看見那家煙囪的煙囪，把柴搬走，那家不注意接納，不久果然失火了。於是左右鄰居都來幫忙救火。事定之後，那家請客酬謝，凡是救火時被火燒傷得焦頭爛額的，都為上客，而那事先勸預防的人卻沒有得到一點好處。還是假設的寓言呢！「湯萌」一文寫道這故事，當時把事實推理的比喻……

這裏意味着事前的預防比事後的補救更有價值。「曲突徙薪」即比喻事前的預防，「焦頭爛額」即比喻拚命手不足的困苦情形。在唐以前還沒有對偶的七言律詩句子，然而「漢書」的這兩句除平仄不叶以外，仍然可以作對聯看的。

和詩與和韻

陳　東

「唱和」本來是指歌唱時的此唱彼和，也有寫作「倡和」的。「詩經」中即有「倡，予和汝」之句，意思是說：你領頭唱吧，我來和你。但是到了後來，在某些情況下，「唱和」又常指文人之間作詩以相贈答，而回答別人的詩就被稱為「和詩」了。

最初的「和詩」，只和詩意，不和詩韻。這不僅漢魏六朝如此，即使到了盛唐也是如此。不妨從盛唐大詩人杜甫的集子中找幾個例子：如高適寄杜甫詩云「愧爾東西南北人」，杜甫答以「東西南北更誰論」；高又有詩云「草玄今已畢，此外更何言」，杜甫答以「草玄吾豈敢，賦或似相如」；杜甫送韋迢云「洞庭無過雁，書疏莫相忘」，韋又答以「相憶無南雁，何時有報章」，這樣一唱一和，一往一來，詩意相通，讀來自然感到親切有味。

至於「和韻」，直到中唐才開始風行。中唐詩人白居易和元稹（微之），是十分要好的朋友。有一個時期，白居易在杭州做官，元稹在越州（紹興）做官，他倆經常唱和往來，並為此專門設置「詩筒」投送；白居易「醉封詩筒寄微之」，有「為向兩州郵吏道，莫辭來去遞詩筒」之句，國的就是這回事。因為他倆贈答的詩多用「和韻」的形式，後人競相仿效，便漸漸風行起來。

「和韻」是一個總稱，細分起來共有如下三種。一種叫「依韻」，這是限制最寬的，比如原詩押的「七陽」韻，和詩也要押「七陽」韻，但是不一定要用原詩押韻所用的那幾個字；也就是說只要同韻就行。一種叫「用韻」，限制比較嚴些，和詩不但要與原詩同韻，而且要用原詩押韻所用的那幾個字，只是前後次序可以顛倒；如原詩用「香」、「霜」、「黃」、「腸」押韻，和詩可以用「黃」、「霜」、「腸」、「香」押韻。一種叫「次韻」或「步韻」，限制更嚴，和詩不但要用原詩押韻所用的那幾個字，而且前後次序也要相同；如原詩用「香、霜、黃、腸」押韻，和詩也得用「香、霜、黃、腸」押韻。

「和韻」的產生，原意在於交流思想，增進友情，擴為之，並非無益。只是發展到了後來，有些文人為了炫耀自己的才華，往往用一首詩的韻腳，翻來覆去寫上很多首。這就等於玩弄文字遊戲，不但無益而且有害；宋代詩論家嚴羽在「滄浪詩話」中所云「和韻最害人詩」，指的就是這種情況。

地方只求新奇，卻鮮明地描寫了人物內心活動，並且點出了實政父子之間的矛盾。

最後，我們還可以舉一個文言短篇小說的例子。「聊齋志異」中的「促織」的描寫，是這樣……寫……成名使的本領：

住蹲登樹上，踞下，旋有大槐三十餘穴，……

「閱微堂筆記」，這文字力如通俗……人的動作迅速，文字的節奏也快。沒有這樣的語言，怎能把人物刻畫……

李是庵苦學成名

緯　堂

在我國長期的封建社會裏，由於不合理的制度和錯誤的觀念所束縛，女子的才能不被重視，也難發揮她們的才能。因此，較有成就的、能在文學上獲得聲名的女作家，就更少了。李因是被人注意的，時別是她苦學的經歷，尤為人所樂道。

李因，字今生，號是庵，又號龕山女史。浙江錢塘（今杭縣）人。生於明萬曆四十年間，做女孩子時便十分喜歡讀書寫字和畫畫。可是家境貧困，常常……一有空閒就把家裏的……拿出來……。一些……時候，她天天打掃房屋……到野外……，撿取落葉……用……到了晚上，家裏沒有油點燈，一堆堆的……放在帳裏，就着……的螢火讀書。月光，有月亮時就借着月光來看書，沒有月亮的夜晚就將螢火蟲放在帳子裏來看書。經過了這樣艱苦的學習，到了年青時，不但會作詩，而且所作的詩都很清新，受到文學界的稱讚了。當時，有一個名叫光禄寺卿的葛徵奇（又名無奇），詩書都寫得不錯，就請求李因的父母，把她嫁給他做側室。結婚之後，葛徵奇對李因像對師友一般的尊敬，常常說自己許多地方都不及她。李因隨着丈夫輾轉各地去，在旅途上都帶着書卷，也在吟哦。由於她十分適應長期的奔走生活，寫詩的本領也更加充實。到了三十多歲時，她遭遇了明亡的變故，丈夫也死了，她就一直靠着寫詩畫畫過日子。她的詩，黃宗羲給予很高的評價，說：「亡國之音，鼓吹之曲，共留天壤！」著有「竹笑軒吟草」、「續竹笑軒吟草」等詩集傳世。現選錄她的「憶西湖四首之一」，以見她的詩作藝術的一斑：

隔樓香霧似烟籠，蕭樹還如醉後人，斜日移棲留晚照，殘雲山色未全勻。

對於這些例子在古典小說評論中，而且敘述語言寫得好，而且渲染繪色，精彩表現力，同樣值得重視。

刻得栩栩如生呢？這類例子在古典小說裏不勝枚舉，讀書時如果能多加推敲，就會體會到優秀的小說不僅對話寫得好，……

傳奇小說

江　春

傳奇小說，指唐代的短篇故事，與元以後戲曲性質的傳奇是兩回事。

唐代的傳奇是取一件動人的故事而描寫其情節以供欣賞的，在唐代中期才達到成熟境界，為大家所喜愛，產生廣泛的影響。最突出的範例是「鶯鶯傳」（即「會真記」），寫出了封建制度下兩性間的苦悶，也譴責了禮教的束縛。主題是可取的，敘事刻劃也十分深透，尤其是作者元稹借抒自己的故事，所以一直有人拿它改編成戲曲，文采成戲曲，顯示它在人們心頭的……

此外，「霍小玉傳」、「李娃傳」寫文人對女性的負心，是很典型的事例。「李娃傳」寫文士與妓女的戀愛，刻劃人物性格深刻，描繪世態的技巧，也是民間流傳的「一枝花」故事。

除了故事性的傳奇，還有寓言性的如「枕中記」和「南柯太守傳」，則是寓言中帶有諷世意味的，在愛情小說中別具一格。

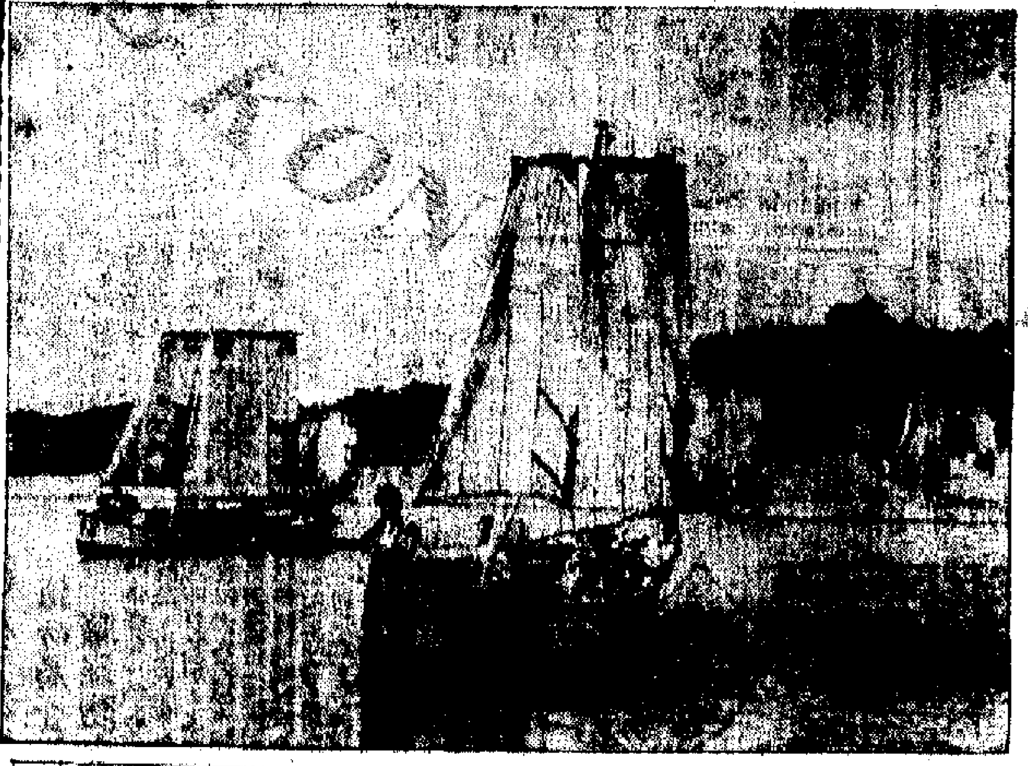
枕中記和南柯太守傳前者寫盧生在邯鄲旅舍中，經過……

「柳毅傳」士子一枕，夢中歷盡窮通富貴，及至醒來，所炊的黃粱還沒有熟。尤其是古今相傳成為常用典故的。

杜光庭的「虬髯客傳」則是史事與寓言交織而來的，以唐太宗起兵時事為背景，寫紅拂、李靖、與不留名的虬髯客為風塵三俠，充滿豪邁的氣氛。雖然表面上不脫以唐室為正統的觀點，但虬髯客的行動豪邁，英雄人物開拓海外的奇功，畢竟是這篇傳奇的特點。

「聶隱娘傳」都是寫女俠的，「紅線傳」成傳奇的另一種題材，構成唐朝軍人集團傾軋的時代，人們把抑強扶弱的理想寄託在女俠身上，也是一種不平之鳴，讀者總是欣然接受的。

唐代的傳奇，到了元明以後，還被改編成戲曲，流傳不少，用白話取代這個傳統，當然內容並不一致。就唐代的傳奇來說，一半採取散文和詩的筆調，一半通俗的敘述，當得起清新明快的評價。



北方春麥報增產
福建早稻慶豐收
閩江晉江多處早稻產量創最高水平
北京夏菜供應充裕日上市八百萬斤

【中國新聞社北京訊】中國春小麥主要產區黑龍江、吉林、遼寧、內蒙古、甘肅等省、區正在緊張地收割春小麥。現在，開鐮較早的遼河平原地區、內蒙古黃河後套和大青山南麓，收割已經基本結束。從各地收打情況看，一般收成都比去年好。

春小麥收割季節正值雨季，各地為了減少損失，都集中人力搶收，因此進展很快。各地在收打的同時，還注意精選籽種，為明年播種作好準備。

今年這些地區春小麥播種期間墒情很好，有利於出苗。很多地區的施肥面積比往年擴大。黑龍江省三江平原和農場的小麥施肥面積比去年增加了兩倍。有些地區在耕種方法上作了些改進，各地的小麥田間管理工作也比往年細緻。

【中國新聞社福州三日電】福建省早稻主要產區閩江、晉江、九龍江下游四大平原的一些高產區，早稻已經收割完畢，多數都比去年增產。超過上年水平，搶收搶曬……。「閩南糧倉」之稱的九龍江平原，今年總得平衡增產，晚稻比早稻增產的許多地區……

今年各地大力進行抗災和農業技術改進。閩侯縣的晉江池店公社今年近一萬四千畝早稻平均畝產又增長了一成多。與此同時，各地山區、平原，都出現了不少畝產千斤的稻田。

今年早稻生長期間，這些地區先後遇到了乾旱、暴雨、洪水等自然災害，由於各地領導部門及早預防，並調派大批幹部深入田間帶領群眾抗災奪豐收。

今年各地大力進行農業科學實驗工作，因地制宜地推廣良種，並推廣採取了各種先進技術措施。據統計，各地早稻良種面積估總面積百分之八十以上。目前，各地正抓緊搶收搶種晚稻和田間管理。

北京之夏　行风的比赛（新華社黃家讓攝）

【中國新聞社北京訊】北京夏季的蔬菜，正源源不斷地運進城來。數以千計的汽車、馬車從郊區將大批新鮮蔬菜運到北京市場，平均每天上市的夏菜達八百多萬斤。在市內的各個菜市場上，新鮮蔬菜擺滿了……。黃瓜、扁豆、茄子、辣椒、洋白菜、油菜等各種各樣鮮嫩的蔬菜，使北京市郊人民公社……大作用。

游泳　航海　登山　野營
今夏體育活動頻繁
今年參加橫渡長江松花江珠江人數倍增
上海戲少年足球賽今晚由「採集組」授獎

【中國新聞社北京四日電】最近，各地夏季體育活動頻繁，內容豐富多采。

今年夏季游泳活動十分活躍。橫渡長江、松花江、珠江的游泳人數倍增。最近無錫市又舉行橫渡太湖的游泳活動，首先……

〔……〕

穗郊發現青銅器
經鑑定屬春秋時代或戰國

【中國新聞社廣州電】……

中國田徑隊赴印尼訪問

【新華社北京四日】……

上海流行乘涼晚會
講革命故事開展文藝活動

〔……〕

草原上盛開的鮮花
—內蒙古草原城市海拉爾

新華社記者　白樹廉

牧業發展　一片繁榮

海拉爾是一片遼闊草原的中心。……

解放前兩百多年來，一直是……

昔日廢墟　現變新城

……

交通文化　發展很大

……

「遍乃浩特」—我們的城

……

置業商財團不重視旺角地陷
百老滙戲院改建摩天大廈
新雅及旺角酒店亦將先後拆卸重建
港島中區若干大廈有傾斜現象但不影響安全

【本報訊】儘管旺角地陷風險還未就[illegible]，置業界人士另一大規模發展計劃正在策劃中，投資者包括百老滙戲院及新雅酒店大廈。兩處物業皆為置業商陳伯與集團所有。

據說新雅酒店所在地，由於地價日高，業主早有改建之意，惟因同一業權之旺角酒店，批租尚未滿期，暫時無法收回，故計劃擱淺。數年前，陳伯與集團以高價購入百老滙戲院，目的亦在改建為一新型大廈。據說，業權人現已決定將兩方面計劃綜合處理，初步擬將百老滙戲院改建為二十餘層之商業大廈，落成後將新雅酒店及新雅酒樓遷入新址營業，然後拆卸新雅酒店原址，改建為三十餘層摩天大樓。一待大樓落成，新雅酒店、酒樓再遷返原址營業，此外尚有多層樓可闢作新酒百貨公司。

百老滙新廈酒店遷出部份，可租出或改作寫字樓出租。當新雅酒店改建完成之時，旺角酒店與相鄰的批租期已告滿，亦將業權人使為意發展之天大新大樓，與新雅合併。

百老滙戲院改建計劃，據說在明年初進行。新雅酒店搬後發展一步，業主為取爭，計與擴展下無長期商店租約，以免影響進行計劃，封別店鋪約有號條件，內容不合自動遷出。

百老滙戲院位於彌敦道老街與亞皆老街轉角處，佔地萬呎，向有旺角地王之稱。數年前業權人購入時，其地每方呎已近千元，目前每方呎當值二千元以上。新雅酒店與旺角酒店面臨彌敦道、奶路臣街，佔地數萬呎，與百老滙戲院相距不足百碼，最近施工的二十七層旋轉餐廳大廈，適與於前二者之中，預計落成之日，旺角區又有一番新面貌。

從這一連串龐大工程的開展，反映出地產業界人士對個別大廈爆裂、傾斜或地陷問題不甚重視。據一位有經驗的承建商稱，他個人以為，大廈越高，根基越固，可能出現的意外越少，原因是大廈均打深椿，石屎長度恒比一般唐樓長一倍有奇；此外計算風力與支柱結構，均非一般樓宇可比。如果大廈萬一因地層變化而下陷，其嚴重性亦遠不如一般打椿或木椿樓宇。他指出中區若干大廈也曾出現輕微傾斜現象，惟絕不足影響安全，更無人注意其事。

各界強烈反對聲中
電話加價即批准
港府財政司動議修訂電話條例
加價多少今日立法局會議上將見分曉

【本報訊】各界居民反對電話加價聲中，港府財政司將在今日的立法局會議上，動議一項決議案，批准電話增加收費究竟增加多少，今日下午將有分曉。

財政司動議的決議案，將修訂「一九五一年電話條例」的第一部分附表，以准許電話公司對商用電話每年將增收費用一百元，住宅電話每年增收七十五元。但港府同意前者增收一百元，住宅電話同意加二十五元。

自電話公司提出要求加價後，各界人士一致表示反對，認為電話公司是一個公用事業機構，為第一，且公司每年均獲厚利，絕不應減價，亦不應用加價的手段來過求暴利，以擴充設備來作為增加電話費的理由是不能成立的。各界人士還曾指出，電話加價，將因此而刺激物價上漲，後果不堪設想。

應酬客人 夫君怨恨
紅舞女血濺香閨
胞妹來訪作魯仲連亦吃了一刀

夏明

【本報訊】九龍紅舞女夏明，昨夕血濺香閨，被人以西瓜刀斬傷身體多處，其妹周佩玲，於事發時欲出作魯仲連，亦被斬一刀。案發後，夏明的丈夫失蹤，有關方面懷疑這是一宗三角關係的血案。

舞女夏明，原名周翠珍，又名周淑賢，二十四歲，與丈夫鄭某及一子一女同住油蔴地吳淞街九X號A五樓。另一傷者周佩玲，二十二歲，是個工廠女工，本住浙江街，昨夕往訪其姊過夜。

據同居者說，夏明昨晚飯後，容似為家用錢不夠和做不做舞女，內與丈夫口角，爭執的內容傳出救命聲，內有人手持西瓜刀，在昨晚十時四十五分左右，房時過這傷者之妹周佩玲到勸，周甚姊被斬傷頭部一刀。周終於奪門逃命，並高聲呼救。但甫入室，即被斬胸部一刀。周終於奪門逃命，並高聲呼救，未幾，警方及救傷車到場，將兩傷者送入醫院。

據說夏明與鄭某結婚於四年前，那時，鄭某是元朗遊樂場職員，夏明在深水埗某小型舞廳伴舞，被此在舞場中認識，繼而同墮愛河。男方後來答應夏明女為妻，勸夏洗盡鉛華，過正常家庭生活。兩年後，公寓內生意不前而倒閉，鄭某去遊樂場職務，在旺角區經營一家小公寓，夏明亦同居後，家庭生活立陷困境。夏明不得已重披舞衣，案發前，夏明已旗下紅星。

但他們並未經過鄭氏婚禮式，便過夫妻生活。大便便，安心作了鍾家婦。兩年後，公寓內生意不前而倒閉，家庭生活立陷困境。地已成為雞也納舞廳大班「光頭凱」旗下紅星。

據說，自夏明伴舞後，一家四口生活雖獲解決，但鄭某對妻子投懷送抱，無時不耿耿於懷，尤其是夏明夜歸之夕，更多責罵。最近，鄭某與一舞客交遊過分親密，要求夏明立即辭舞歸家，兩天前，夏果向舞廳辭職，表示才決不願意她繼續伴舞，經此之後，繼續本已一播而消，無奈生活成為問題，從此時為家事、生活小節引起口角，昨晚一場口角後，終於釀成大慘案。

洛克道大批建築物突接通知變成「危樓」
居民奉令遷出十分徬徨

【本報訊】昨日下午，洛克道二四八號、二五〇號及二五二號三幢四層高石屎樓宇的住客，同時接到工務局建築事務主任史殿安發出的通知書，宣佈該處是危樓，要上述樓宇居民於本月十九日前遷出。上述樓宇地下商號及各樓居民接獲通知書後，深感惶恐，他們存在的疑問是：為何還應好的石屎樓被宣佈為危樓？

他們出現的難題是：遷到那裏去安身？他們希望有關當局體諒苦衷，收回成命。

洛克道二四八號地下為順興服裝店及經營三行、電器等的四伙人，約四十多人，二、三、四樓住客各有雜伙，估計整幢樓宇約有一百二十人左右；二五〇號地下為發利紙號店；二五二號為新星電髮店，估每幢樓約百餘居民，估計三幢樓宇約四百人。

在二四八號等三幢樓宇居民接通知以前，二三零、二三二、二三四號已被宣佈為危樓，限於八月六號前遷出，上二四六號兩幢樓宇居民又接通知，限他們於八月廿九日，二四四號、二四六號兩幢樓宇居民月十二日以前搬出。住客說，洛克道這一帶的樓宇，大都是戰前建築的石屎樓，建成三十多年，但是還不出危[illegible]。

「艾黛」小姐風力增強

【本報訊】天文台消息：昨日下午七時，熱帶風暴「艾黛」已經增強成為強烈熱帶風暴，結在馬尼拉之東約八百八十哩，正在向西北偏西移動，時速十五海里，直趨呂宋北部。一度低壓槽，由北越起，向東南伸展，[illegible]中國海。

天氣報告

東風，吹輕微或和緩，除早上有局部地區性驟雨外，天色晴朗。

高潮 上午七時卅分 下午九時五十八分

低潮 凌晨時十二分 下午三時〇九分

輸美不銹鋼盤碟類
美國有意終止配額
下月十五日華盛頓將有討論

【本報訊】港府新聞處消息：根據本港所獲之消息，美國關稅委員會將考慮不銹鋼盤碟類之輸入配額問題。此次調查，係因該會準備就減少或終止配額問題，對其國內工業在經濟上之影響，向美國政府提供意見。

不銹鋼盤碟類之輸入配額制度，係美國當局於一九五九年根據「鑄識條文程序」而施行的。

現已定期下月十五日在華盛頓美國關稅委員會大廈公開聆聽，進行討論。

根據現行關稅率配額制度，任何一個國家如在一年內運往美國之不銹鋼盤碟類，超過第一批六千九百萬單件者，其超額得徵更高之稅率。配額年份係由每年十一月一日開始計算，現行關稅配額辦法如下：

刀叉有不銹鋼柄者，首批六千九百萬單件之稅率，照價徵百分之十七；超過配額數目之稅率，照價徵百分之六十。

刀叉有不銹鋼柄，不含鎳及不含錳鑄重量百分之十者，首批稅率：每件一分及照價徵百分之十二點五；超額稅率：每件三分及照價徵百分之六十七點五。

刀叉有不銹鋼柄，含有鎳及含錳鑄重量百分之十者，首批稅率：每件一分及照價徵百分之十七點五；超額稅率：每件三分及照價徵百分之六十七點五。

本年上半年，本港輸往美國之不銹鋼刀叉等共值八七七，四一七元，去年全年輸出則值五一九，六三七元。

工商業管理處發言人昨日說，輸美刀叉等之大增，可能有多種原因，惟仍未知何者乃為主因，有關問題，亦正在工商處積極研究中。

柴灣徙置大廈牆壁裂痕
當局證實乃因地基下陷
盧秉信答李有璇稱旺角地陷正研究中

【本報訊】港府工務司盧秉信昨日下午在市政局會議上答覆議員李有璇關於徙置大廈牆壁裂痕的詢問時說，因地基問題而引起沉陷與裂痕的唯一徙置大廈，是在柴灣興建中的大廈，這件事並非因鑽井而引起的。

盧秉信解釋在徙置大廈出現的其他裂痕，有的僅是大廈興建的「脹縮接口」的作用是使大廈在發生熱的移動時，避免引起結構方面受到過重的壓力。

李有璇在補充質問時曾問及旺角區的地陷問題，盧秉信稱：該問題當局正在加緊研究中。

學校入息稅應減收
鄧律敦治今向港府建議
建築物修案今在立法局首讀
要求拆樓者須保證鄰屋安全

【本報訊】港府立法局今日舉行會議，鄭律敦治將提出動議，要求港府對學校減收稅收入息稅，建議准許小案件的被告人可用書面認罪，並質詢當局對十五歲以下少女的道德保護及防止電線漏電肇火成災等問題。

遺位議員將質問港府是否已盡一切力量，保證十五歲以下的少女不會被僱用當舞女？指出有不少舞廳被用作經常違反道德的勾當，質問港府是否考慮十五歲的年齡限制夠不夠高？

在港府事項中，除財政司將提電話加價的決議案外（見另段），醫務總監謝炳奎將首讀學校保健法案；代工務司盧秉信將首讀「一九六四年建築物（修訂）（第二號）法案」。

該法案如被通過，將使拆卸樓宇的建築商須為鄰近樓宇的安全，工務局有權不准拆卸，除非拆樓者能保證鄰近樓宇不致受影響而倒坍，如鄰近樓宇因此受到損失，拆樓者必須負賠償責任。

讀者無名氏捐款贈李耀

【本報訊】讀者無名氏，心憐李耀之遭遇表同情，捐款五十元贈李，交本報轉交。

星洲來客免受檢疫

【本報訊】港口衛生處[illegible]，即日期，亦可捐贈。[illegible]

連日天雨水塘受益

【本報訊】港府新聞處消息：本港過去三日降雨，所有水塘均獲雨水補充，最大之石壁水塘得增最多。三日內總雨量九二點二四吋。

截至昨晨九時，存水量共九十七億三千二百萬加侖，其中存於水塘者九十二億九千七百萬加侖，清水池一億一千一百萬加侖，可向深圳購用者三億二千四百萬加侖。

過去三日內，本港自各溪澗及引水區獲得水量共三億一千七百二十萬加侖。同期內，每日用水為八千八百七十萬加侖。

[illegible]樓宇，住客撤出。跑馬地二三五四號四二六號兩座大廈於前年打樁時，附近樓宇也並未受影響，相宗不出有危險。

昨日下午，新[illegible]通知書及以前[illegible]的商戶及住客，[illegible]樓宇。[illegible]不可改變，[illegible]

青年發狂
三女童險被推落街
一老婦被毆傷送院

【本報訊】一名失常的男子，昨日中午十二時許，突然狂性大發，在英皇道二九九號五樓入廟，將三名女童推落街，幸被街坊及時制止，未釀成慘案。警方聞報將該男子[illegible]。

那男子姓[illegible]，二十歲。被毆傷的三名女童名叫[illegible]，四歲，傷頭；[illegible]，五歲，傷手足；[illegible]，六歲，傷手足；另一位老婦[illegible]，七十七歲，亦被毆傷，同被送院救治。

昨夜雨半吋

【本報訊】今日天氣，[illegible]天文台預測[illegible]，[illegible]，昨日雨量[illegible]

泳者小心
西貢海面出現鯊魚

【本報訊】前日下午六時西貢白沙灣附近海面，有四尾鯊魚出現。據觀測四尾鯊魚游進，似在覓食。鯊魚游至大埔仔水面，二百碼一個小海灣，西貢漁民都見那鯊魚群上小灘，只有以石頭驅趕之者。鯊魚游來游去，經過兩三小時，然後游向大海而去。相信近三兩日，該鯊魚群可能再度出現，在該海游泳或潛水者，應宜小心。

本地工業需人孔亟
勞工處將報道各廠出缺情況
目前各廠缺額已知逾二萬人

【本報訊】港府新聞處消息：市政局主席兼勞工處處長石智益昨日下午在市政局會議上稱，勞工處將於本月稍後時間，開始發佈職業、報道等有關勞工作一種職業、報道等有關勞工的情形。

勞工處處長石智益於說明此項計劃之前，曾詳細說明此項計劃之背景，他說，此項服務工作，係因工業方面，目前欠缺工作人員約二萬一千餘人所引起，香港工業總會及不少個別工業人士曾要求勞工處協助招請人員。上述服務工作將於本月下旬展開。

勞工處各職業之空缺消息，將於每月的某期，將各工廠在季報內所報之空缺消息，供給有關人士；每次將[illegible]司署、深水埗元洲街[illegible]、觀塘及[illegible]分區辦事處。

凡欲覓職者，可向上述各辦事處申請，然後由辦事處將呈報該季內[illegible]缺之工廠，名稱、地址等消息，供給申請者。

由各工廠季報所獲之資料，亦將給與社會福利署，以便將[illegible]計劃之[illegible]詳細情形，將於本月稍後時間再行公佈，用冊職業服務工作之確實開辦日期，亦可[illegible]

年輕女工飛來橫物
街上夜行雙雙受傷

【本報訊】[illegible]女工，昨晚八時許，行經[illegible]附近，突被一包從高處擲下的物件擊中，[illegible]，十六歲，住[illegible]；[illegible]，十七歲，住[illegible]街。[illegible]

物可能自建築中的樓宇墮下。

廣隆泰大廈各廠已全部獲准開工
消防局宣佈不再採行動
廠商防火委會努力有成

【本報訊】港府新聞處消息：消防事務處發言人昨日宣稱，上星期四發生大火之深水埗大南街廣隆泰工廠大廈，其租戶經已進行減少火警危險通知書上所開列之一切規定，故消防事務處將不再採取行動，各工廠亦經恢復開工。

由於消防事務處處長所規定之工作，已遵照辦理，故沒有不採取向法庭申請封閉令。

發言人又稱，防火局正在考慮該工廠大廈內是否須有進一步防火措施之問題。

【本報訊】中華廠商聯合會組成「安全防火委員會」後，黃鼎鈞、謝靜彬等五名委員展開工作數天，會同廣隆泰大廈各工廠廠商，與消防當局取得聯繫，迅速改善防火設施。

午夜劫案男子受傷

【本報訊】一男子[illegible]，四十三歲，住[illegible]南街三X號七樓，昨晚十一時自外返家，於樓梯間遇劫，損失手錶一枚，[illegible]，右手亦被劫匪小刀割傷。

銀行保險箱中搜出三磅毒品
一名男子昨被警方拘捕

【本報訊】港府新聞處消息：警方反毒部人員，昨日上午在九龍某一間銀行的一個保險箱內，搜出三磅毒品的嫌疑品。有一名男子被拘捕。

舞女[illegible]
一名[illegible]

【本報訊】[illegible]

開業啟事

本人訂於八月五日起在香港德輔道中廿號德成大廈三〇四室應診。

診症時間：星期一至星期五每日上午 下午二時半至五時半

電話：二四六六二 上午診症電話預約

西醫盧觀全

西醫 戴翰芬新醫務所

從八月五日起在香港干諾道中64—65號中華廠商聯合會大廈（即新統一碼頭斜對面）五樓四〇一室照常應診

西醫戴翰芬啓

醫務所 電話四四七三四一
住宅 電話八二二二四八

廣安銀行紅磡分行

經已啓業 歡迎惠顧

本行紅磡分行業經開幕經營一切銀行業務各界賜顧敬希垂注

紅磡分行地址：蕪湖街三十六號
電話：六三三三三零壹

廣安銀行有限公司謹啓

政府註冊
北極洋行有限公司
規模最大 款式最多
平價
1964歐美名廠雪柜冷氣机 九龍最可靠的公司
購雪柜一個贈送德國16寸風扇一把
送完即止
優待平民屋 廉價屋 公務員 工人階級
特價 公寓 餐室 學校 冷氣机 各種雪柜 先付45元 即日送貨 平价每月每个200元起 即日裝妥 免裝工
請向九龍本行總分行洽購。地址 [illegible]

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六四年度第六十四次及第六十五次賽狗，定於八月八日（星期六）及八月九日（星期日）兩晚舉行，每晚十二場，共賽二十四場，八時半開賽。入場券一元，各[illegible]門券可於八月六日起在澳門逸園賽狗會購買。另[illegible]詳細程序，請向本公司香港辦事處購買。謹此通告。

澳門逸園賽狗有限公司
地址：[illegible] 電話：二四八一三 二四二〇六

先夫葉公登高 於公曆一九六四年八月四日零時十五分壽終瑪麗醫院享壽六十四歲 專移香港殯儀館 治喪 謹擇本月五日下午四時大殮 六日下午二時出殯 移柩往柴灣哥連臣角火葬場 寄行火葬

九龍塘洋樓迫遷事
徙置處長昨有解釋
說這些住客非住在因發展而須清除的非法建築物

宇居住。他說：由於這些家庭不是住在因發展而須予清除的非法建築物，故並未予以徙置。其中有十五個家庭遷往自行找到的居住地方，有一個家庭則直接遷往佐敦谷安置區；另有十四個家庭獲得在臨時居住地點，居住了二十天，以便他們在安置區造搭木屋或自行找尋住所。

[illegible]上談到汽車排煙對居民健康的影響問題[illegible]港府醫務衛生副總監甘迺[illegible]說，汽車所排出的煙含有若干有害的氣體[illegible]

九龍塘洋樓迫遷事 徙置處長昨有解釋

說這些住客非住在因發展而須清除的非法建築物，故未予徙置。

【本報訊】關於九龍塘劍橋道四號洋房住客被迫遷一事，徙置事務處處長巴佛昨日在市政局會議上有所解釋。

巴佛說：他是以執行當局的身份，運用一九五八年徙置事務法例第九節乙項所賦予清除官地上僭建及霸佔者的權力，使劍橋道四號樓宇的住戶遷出。

巴佛說，該洋房內有十五伙人曾在該處住了五年至七年之久，他們是以前業主所僱用的樓宇管理人、僱員或親戚，而這一位業主可能欠了他們的錢。其他的家庭則遷入該樓宇僅有數月。他們指稱，曾給與管理人一筆款項，以便遷入該樓宇居住。他說：由於這些家庭不是住在因發展而須予清除的非法建築物，故並未予以徙置，其中有十五個家庭遷往自行找到的居住地方，有一個家庭則直接遷往佐敦谷安置區；另有十四個家庭得在臨時居住地點，居住了二十天，以便他們在安置區搭木屋或自行找尋住所。

香港盲人輔導會 擬助盲人營小販

計劃收容有精神病及生理缺憾者

去年眼疾求醫病人增加百分之六

【本報訊】香港盲人輔導會今日下午在大會堂舉行一九六三—六四年周年大會。該會發表的年報中透露，截至今年三月卅一日止，全港已登記之盲人共有四千零卅二人，據該會估計全港約有一千名盲人是適合工作年齡的，至少有五百名盲人在自行謀生，在街頭做音樂師、賣藝或小販等工作，至少有同樣數目的盲人還在等待工作。

該會在未來的計劃中，準備辦理盲人小販工作，但目前尚無充分把握。年報透露，該會準備扶助盲人小販經營小本生意，使盲人辦貨時能購入平價貨，如該會盲人工廠出產的毛刷、掃帚、五金工藝等，供盲人販賣。年報表示對此問題，尚待詳細考慮。

該會還計劃設立一個盲人收容所中心，收容內有精神病或生理缺憾不能做工的盲人，初步定在荃灣設一個特別福利班，另一個在九龍黃大仙徙置大廈R座天台。

該年報附錄透露，在一九六三年中，盲人失明之主要病因，白內障佔百分之四十三，青光眼佔百分之十二，沙眼佔百分之十一，角膜軟化病佔百分之十。

去年，兩間港府眼科中心診療所及卅五個門診站，求診者比往年增加百分之六。眼科手術治療共二千九百十五宗，其中一千三百零一宗是為保留視覺而求診的，結果動手術後確定成盲者有四十五人。

兒童致盲主要原因之一是缺乏維他命，去年卅六名兒童中有卅五名成盲人。成盲原因，百分之廿八是因角膜軟化病，百分之四十七是先天性缺憾，百分之廿五是眼色素層炎。

江樺在意大利古典歌劇「陸聖」中的造型

汽車排煙有碍健康 當局應採措施控制

醫務副總監在市局會議有表示

港府醫務衛生副總監甘瀾，昨日在市政局會議上談到汽車排煙對居民健康的影響問題。甘瀾說，汽車所排出的煙含有若干有害的氣體，大量積集，對健康是有害的。就算是稀薄，也是難以入鼻的，並且刺激眼睛和呼吸孔道，特別以神經過敏的人為然。

他指出，這些廢氣所產生的影響力如何，要視交通繁忙程度及當時空氣流動的情形而定。不過，目前廢氣對本港衛生的影響是極不足道的，但鑒於車輛日多及長期間所產生的未來影響，汽油及柴油引擎所排出的有害氣體，當不能等閒視之。他認為應儘可能採取可行的步驟，以控制這種危險。他又說，警方人員經常檢查使用柴油的貨車、巴士及的士，如認為噴出廢氣過濃，則會通知車主注意。所有車輛必須有適當的保養，以免噴煙，違者可能會被控訴。

著名女高音歌唱家 江樺將演古典歌劇

男高音為業餘歌唱家莫拉列斯

【本報訊】香港著名女高音歌唱家江樺與南美洲歌唱家阿凡薩·莫拉列斯·聯拉納，定九月二日及三日在香港大會堂音樂廳演出意大利古典歌劇，劇目包括貝里尼的「諾瑪」，普契尼的「波希米亞生活」，馬士格尼的「鄉村騎士」和弗爾第的「阿伊達」。這次演出的是四個著名歌劇其中最精彩的部分。

此次演出由黃昇文擔任導演兼美術設計，源其忠擔任鋼琴伴奏。合唱部分由江樺的二十多名男女學生及音樂愛好者參加演出。

江樺在意大利羅馬深造回港後，曾經在一九六三年舉行過一次獨唱會，演唱意大利歌劇選曲，為擁香港音樂界、文化界好評。今年四月間，她的學生也在香港大會堂開了一個音樂會。江樺本次演出，是她回港後規模較大的一次歌劇演出，她在四個劇中分飾四個性格不同的女主角，充分表現了江樺聲樂方面的高度技巧及精湛的演技。

莫拉列斯是一位業餘歌唱家，在本次演出擔任男高音。他十六歲就在南美波多黎各開始參加歌劇演出，先後演出過「弄臣」、「遊吟詩人」、「阿伊達」等古典歌劇，並在南美各國開過不少獨唱會。莫拉列斯此次與江樺聯合演出，可謂相得益彰。

擔任導演及美術設計的黃昇文，對莎士比亞的戲劇、歌劇演出素有經驗，曾為香港大學的馬司克劇團的「羅密歐與朱麗葉」、「仲夏夜之夢」、「第十二夜」等劇擔任舞台設計。

歌劇門票定八月六日（星期四）開始出售。售票處有香港大會堂、謙得利琴行、九龍加拿芬道通利琴行。票價分四元、七元、十元、十五元、二十五元。

陳松安下月舉行學生音樂會

【本報訊】著名小提琴演奏家和教師陳松安，為鼓勵學生有成就並鍛鍊演出經驗，將於八月廿一日下午八時半，在大會堂音樂廳舉行學生音樂會，並邀請校際音樂比賽的優勝者擔任節目獨奏和伴奏。演出節目豐富，有由陳松安親自帶領的學生小提琴合奏維瓦爾底的「D小調協奏曲」，胡建瑞小提琴獨奏塔蒂尼「G小調奏鳴曲」，阿科蒂「A小調協奏曲」，黃任迎鋼琴獨奏阿爾勞「多天小奏鳴曲」，六歲小姑娘田邊貞子小提琴獨奏維瓦爾底「A小調協奏曲」（第一樂章），蘇孝良鋼琴獨奏貝多芬「夜曲」、「序曲」、「練習曲」和拉赫曼尼諾夫的「小丑」，黃國敏鋼琴獨奏丁尼遜德的假日組曲「快樂的假日」，湯晨小提琴獨奏維瓦爾底「A小調協奏曲」（第三樂章），胡款熙鋼琴獨奏德彪西「鋼琴組曲」，熊偉光小提琴獨奏柏格尼尼「奏鳴曲」第十二首，貝利阿特「A小調協奏曲」等等。伴奏者有車小芸、蘇孝良。票價分二元、三元兩種，在曾福琴行、九龍通利琴行……等處發售。

回教協會今祝會慶

【本報訊】香港中國回教協會成立十五周年，定於今天下午八時，假座香港大會堂劇院舉行慶祝大會，歡迎各教友參加。會後將放映彩色的雜技片及塞外奇觀紀錄片。

香港美專校慶 今起舉行畫展

【本報訊】香港美術專科學校為慶祝建校十二周年，今日十二時起在大會堂八樓展覽廳舉行第十三屆全校畫展。參加展出有該校教職員、校友、學生作品，計有國畫、西畫、廣告設計、兒童畫共二百餘幀，內容包括有風景、人物、靜物、廣告設計……等等。

美專是本港歷史悠久、教學成績卓著的美術專科學校，是次展出各科班成績，藝術程度提高，尤以工商科作品更為突出。

畫展每天由上午十時半起至下午六時半展出，各界可往參觀。

學友舞蹈社 戲劇班招生

【本報訊】學友舞蹈研究社本年冬季將有戲劇研究班，現時開始招生。該班講授台步、動作十項基訓、台詞十項基訓，包括重音、語氣、停頓、台詞分析、潛台詞、想像、交流、放鬆、身段、台步、水袖、走圓場等表演技巧。全期三個月，每週星期一晚在該社九龍社址（彌敦道七一九號二樓）上課，學費三元及五元。入學者將舉行簡單測驗，報名參加者可於每晚八時至十時到上址或電八〇四七五報名。

備忘錄

今日

香港中國回教協會（下午八時）在大會堂劇院舉行成立十五周年紀念大會。

港九棉織業商會（下午八時半）在會所舉行理、監事聯席會議。

花地瑪學校 自置新校舍

【本報訊】尖沙咀花地瑪學校，在尖沙咀德興街十二號自置校舍四層，可容幼稚園學生一千二百人，為港九設備最完善者之一。該校同時擴充托兒宿舍，第一托兒所設九龍城衙前圍道五十三號，第二托兒所設柯士甸道廿六號，共容託兒二百餘人。

法影星馬丁嘉露等 曾在港受針灸治療

醫衛展覽中醫中藥室內容豐富

詳細介紹中國醫藥在各國情形

【本報訊】港九街坊醫務衛生展覽會，今年設在灣仔軒尼詩道官立學校內，自七月廿九日開幕後，前往參觀的人數已達卅七萬人。會場內的展覽室分設在二、三、四、五樓；展出的內容包括一切有關醫藥衛生常識等項目。展期尚有今明兩天，居民勿失去參觀機會。

今年中醫中藥的展覽，設在五樓，分三個室陳列。第一個室為中國醫藥流傳到世界各國的圖片，外國人如何研究中醫中藥的成效，針灸療病在英國人採用針灸療病後，恢復人生樂趣的實況與研究中國傳統醫學的影響。法國影星馬丁嘉露及瑞琪狄莎到港時接受針灸治療時的圖片及法國醫學者研究中國醫學，藥物製成新藥的實況等，並有研究中國煉丹術、脈學、針灸和影星威廉荷頓來港用針灸治病圖片。德國對針灸、蘇聯的研究情況，越南、泰國、南朝鮮、荷蘭、意大利等國，如何研究中國醫藥及四方醫學早年即受中醫影響的實況。

此外，還陳列出常見疾病的認識與護理，包括傷風、感冒、熱病、瘧疾、風濕、痲瘋、腳氣等疾病內容介紹，如何去辨認和處理。

藥物陳列，分為發汗、解熱、消化、鎮靜、瀉下、驅蟲、止咳、祛痰、止血、強心、鎮痛等類，將實物及用途表列，並把藥名、功效寫出來，計有二百餘種，還有名家丸散等十大類。

第二個室陳列的是介紹普通食品療疾法，及幾千年前發明的起居飲食的優良保健衛生法，日常所見的疾病如麻疹、百日咳、痢疾、傷食、乳汁缺少、產後發熱、經期腹痛、消化不良等分別用圖表介紹和怎樣去護理。此外，更把一部份古代著名的方劑內容分補血、理氣、補養、和解、發汗、消滯、攻瀉、祛風、祛熱、清熱、袪寒、瀉火、驅蟲、催產等十八大類陳列。

第三個室陳列的是跌打傷科。室內的第一部份是介紹中國傷科醫學的發展史，用圖表簡敘由周代到清代有關傷科的典籍及其作者，並有幾個鮮明彩色的圖畫，表示清朝初年的傷科技術。第二部份是介紹古典的醫療技術家華佗所創造的五禽戲，用杉皮木板夾固定骨折傷等。第三部份是東漢名醫華佗所創造的保健和治病運動，既簡單易學，又用不着寬潤的場地，非常適合香港人的環境。第三部份是用圖片指導人們如何止血急救，對小孩子的意外跌傷，切勿亂擦，要不造成殘廢。第四部份介紹跌打名方及常用藥物，使人了解中國跌打傷科之所以聞名世界，確非倖致。

這幾個中醫中藥展覽室，每天擠滿參觀的人，人頭湧湧，流連不去。有些人還帶備紙筆抄錄起來。

大會堂參考書圖書館 將延長周日開放時間

【本報訊】市政局圖書館選委員會已決定延長大會堂參考圖書館的開放時間，在周日每晚延長一小時，即至下午九時止。新排日期由下月一日起。

上述消息，是該委員會主席李有璇昨日在市政局會議上透露的。

三院十二舉行義唱 紅伶影星響應參加

捐款十元者獲入場券一張

【本報訊】東華三院為籌建新院舍，醫院及港九中小學校舍，定本月十二日下午八時，在香港大會堂音樂廳舉行紅伶明星義唱大會，籌募建設基金。港九紅伶新馬師曾、郭碧霞、芳艷芬、余麗珍、鳳凰女、羅艷卿、陳錦棠、羅劍郎、黃千歲、李寶瑩、譚倩紅，桃源電影企業公司明星方心、譚蘭等參加演唱。同時，粉菊花師傅領導沈之潮、沈日華、李琳琳、張露露、錢月生、熙英源、林甯珠、黃小鷹等表演精彩舞蹈節目；林家聲身學院院長林寨鏡領導表演北獅會麒麟。

三院主席何世柱、首總理林鐵聲、梁乗楓、顧乾麟暨全體當年總理，為酬謝各善士，決於義唱之夕，免費招待各界入場參觀。因座位所限，凡預期到港九各點捐款十元者，即贈送入場券一張，先到先得，贈完即止。據悉，港九各大商號，借出地方，設代理站，代收善款及派贈入場券，至各站地址，人士可就近點唱，或用電話通知東華三院總辦事處（四三三三一一）即派員持據到收。

甄子傑昨建議 港府發佈公文 應採用中英文

兩局議員開會也應講中國話

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會代主席甄子傑，昨日下午在午餐例會上發表書面發言，盼港府今後公佈官方公文，一律中英文並重。

他的意見是：香港居民中百分之九十五為中國人，如果佔香港三百七十萬人中絕大多數的文字、語言不受重視，是不可想像之事。因此，他議港府正式公佈官方公文時，今後能中英文並重。他希望立法局、市政局議員採用香港百分之九十五人口中共用之語言與文字，表達他們的意見。

石印業職業工會 昨慶祝十八周年

【本報訊】港九石印業職業工會昨日中午，在英京酒家舉行成立十八周年紀念及第二十屆職員就職典禮大會，到會來賓、工人及家屬千餘人。

主席在講話中，報告該會去屆因會所拆遷，展開購置永久會址籌募運動，獲得全行工人支持，已勝利完成。兩年間，由於生活程度高漲，在工會關心絕助區下，各廠工人實現增加工資的要求，全行工人普遍受益。

主席在講話中最後指出：本屆會員大會通過議案，為擴大團結，發展會員，照顧工友福利，濟貧撫，決議收入會基金及月費，並號召全體工人為擴大團結而努力。

白花油慈善會 發本月慈善金

【本報訊】白花油慈善會：七月份共撥發慈善金四千五百元，其分配如下：甲組有何麗卿、梁七、曾寶珊、萬保榮、何大均、方樹、鄧合等七人，每人撥領慈善金六百元。乙組李娟，領三百元，於上月仙逝者，分別由各遺屬領取慈善金。

港大研究兒童腎變病 李樹芬基金撥款兩萬

【本報訊】李樹芬醫學基金昨日宣佈：該基金已撥出港幣二萬元，捐贈香港大學醫學院病理學系，以資助該系與小兒科系合作研究兒童腎變病，作購買儀器之用。是項研究係由病理學系教授指導。

「男婚女嫁」的男女主角江漢和陳綺華

少婦命案昨開審 被告否認殺妻子

【本報訊】少婦在公寓斃命案，死者丈夫被落案控訴，昨開始在高院刑庭審訊，今晨十時續審。

陳惠官昨晨於陳述案情時指出：死者致死原因，乃由於其腦部神經受震盪及瘀血所引致。同時，被告之自供狀，亦已於昨日呈堂，首段內容謂：「我不承認我謀殺我太太劉桂珍。」次段內容則謂：「當時不知如此重手打傷太太，本來我想打佢幾巴，我很愛佢，但見佢與一個名叫謝明的男子關在一起，而謝明則上前，倒地不起，我不知如何，佢身赤裸，出房外叫老板，佢上床，出房外叫人，我打電話叫差人，不想打傷佢。」

被告李漢昌（前曾潮漢祥），廿三歲，被告在九龍地港出生，住塘尾道，被控於五月卅一日在九龍地區謀殺女子劉桂珍，被告否認控罪，延師辯護，一大律師代辯。

樂業從業員 將開電影會

【本報訊】香港樂業從業員聯利會，定六日下午五時卅分，在大會堂八樓北演講廳舉行電影晚會，免費招待會員。

海味職工會 選出新職員

【本報訊】港九海味雜貨業工會於七月卅一日在會所選舉第六屆執行委員，選舉結果，主席為楊桂彬、胡三，財務李棠、鄭桂鴻，教育陳熾垣、陳添光，福利趙榮、鄒球，組織高錫鴻、蘇文，調查李源、嚴國良，交際李增、鄭帥，婦女陳妙珍、梁潤。

飛箭快餐 集成代理

【本報訊】香港中華集成有限公司代理之飛箭牌小型快餐，現正上市，價廉美觀，攜帶容易，附有三面鍋力壁打，旋轉調節，花費不多，可享受。治購電話：三一三〇九。

兒童畫展昨閉幕 半天中參觀者四千餘人

【本報訊】兒童園地半月刊主辦的「兒童圖畫展覽」，已於三日在大會堂低座展覽廳開幕。開幕後，半天中即有觀眾四千餘人。

此次兒童畫展展品五百餘幅，其中有八十多幅巨畫，有的是集體創作，有的是個人創作，如倘道學校小學二年級學生十六人合作的「漁港新貌」和北角官立學校七人合作的「荷花塘」等，都獲得好評。此外，還有越南、沙撈越等地的讀者作品。

該畫展由三日至五日一連展出三天，每天上午十時至下午六時，不收門券。

特稿

兒童畫展巡禮

·靜園·

對於繪畫，我完全是個門外漢，但卻喜歡欣賞圖畫的，無論是什麼類型的畫展，國畫啦，西洋畫啦，抽象派啦，也不論是集體的還是個人的作品展覽，只要有機會，我都必定前往參觀。

昨天，我又在大會堂的低座展覽廳參觀了「兒童園地」半月刊主辦的第一屆兒童圖畫展覽。這是一個別開生面而且有意思的畫展，在質和量兩方面來說，都可以說是完美的，全場展出的作品共有五百多幅。據主辦人說，他們收到參展的畫幅，因場地所限，不得不割愛了一些，由此可見兒童們對於繪畫藝術的愛好是如何的熱烈了。再從作品的內容看，也可以說琳瑯滿目，多姿多彩的。其中包括有油畫、粉彩、蠟筆、剪貼、水彩等不同的型式，內容有反映現實生活的寫實之作，有憑想像而創作的作品，也有精心設計的美術圖案畫。五花八門，林林總總，無怪與我同來的十歲小女兒，也樂得手舞足蹈，捨不得走了。

我們知道，兒童們有他（她）們自己心靈中的世界，我們不能以成人的想像力去衡量他們，這正如我們不能驅迫小孩子學成年人的行動一樣。同樣我們不能要求兒童畫要可以跟名家相較，兒童畫之可愛處，就在於它能真實的寫出自己要畫的東西，在於流露的純真稚拙，也是兒童畫的特色之一。

不過在這次畫展中，有好幾幅作品是使我大出意表的，如「海燈初上」，以太平山的夜色為題材，前景是九龍碼頭的一角，海中有一艘大輪船，背景為香港的萬家燈火，這幅畫構圖新穎，線條細膩，顏色調和，一位十四歲的小畫家，竟畫出這樣的作品，達到一定的水平。又如「擁擠」和「小販」兩幅，都是反映現實生活之作。前者以一位車輛的貨擔與三位賣唱的盲人相對比，強烈地反映了兩種不同的生活方式；後者畫的是小街市擁擠的情景，這是我們日常見到的場景，難得的是小畫家能把這平凡的現實作題材，這是難能可貴的現象。

寫完了這次展覽觀感，我想說：兒童們的天才是驚人的，我們應該給予他們更多的鼓勵，……

男婚女嫁公映有期 武當勝景盡上銀幕

秦羽昨返港機場歡談留英醫生丈夫

尤敏蜜月途中聞林黛自殺遊興索然

▲由話劇名劇改編的倫理愛情大喜劇「男婚女嫁」，定十二日起在太聯線八院公映。

「男婚女嫁」是鳳凰製片公司的第三部出品。這部影片有許多特色：首先該片由話劇名著「鍍金」改編，去年華南影聯會亦曾將該劇改名「南北兩親家」，在舞台上演出，戲劇效果很好，極受觀眾歡迎；其次，該片的編、導、製，分別由三位知名導演負責，鳳凰製片，李亭編劇，吳佩導演，是一部水準上的佳作。還有，該片是陳綺華繼「雷大歡喜」後的嶄新作品。陳綺華是淑女型女星，深為觀眾讚賞，不論男女老幼，都喜愛她的影片。

又陳綺華最近在沙龍攝影大批新照片，分贈關心她的影友。如要獲得陳綺華的近照，可寫信到彌敦道二十一號十一樓索取。凡附有回郵信封者，均可獲贈陳綺華最新照片。

▲鳳凰影片公司六周年紀念，實地拍攝真景的「武當飛鳳」，今天起，在新世界、香港、英京、國光、皇宮、樂聲、瓊華、金星等八院獻映。

「武當飛鳳」由閻武監製，林炎製片，林夢龍等，李怡編劇，李化導演。演員有關英才、陳寶珠、石堅、關海山、駕鶯、劉克宣等及數十位虎武師合演。

此片全部外景，由外景隊導演陳煥章領隊赴湖北武當縣發祥地的武當山實地拍攝，所有武當山的名勝古跡如成仙石、金殿、南天門、太和宮、紫霄殿等都攝上銀幕。

▲寶寶公司大笑片「搶劫新娘」，由鄭君綿、胡楓、譚蘭卿、李香琴、孫當國、馬笑英、黎雯、朱由高等主演，黃肇導演，曾滿監製，笑料多而且夠新鮮。該片今天起在金國線九院獻映。

▲電影從業公司編劇主任秦羽，四時三十分乘泛美班機由倫敦返港。秦羽於上月四日到宣醫批娶參加的葬禮後，去英國探夫。秦羽說，她的丈夫李裕生醫生今年剛學成返港。

才敏昨天在機場接機後，清瘦得多。她在機場對記者說，她這次蜜月旅行，除了歐洲外，並不多遊遍了歐、美、拉丁美洲各名勝地區。旅途中，她聽說林黛自殺身亡，為之一驚，從而遊興索然，便決定回香港了。

林冰寒、黃也白、吳家驤、鄭君綿、王萊、容寶、楊文娟等多人，昨天都在迎接秦羽。

▲影星張仲文，昨天下午四時卅五分，乘西德航空公司班機離港，飛東京轉赴美國，在機場表示，去美國結婚，並表示在美國也不一定會和她的男朋友律師見面。

新界新聞

長洲盼增辦中學 梅窩鄉事會計劃興建運動場

為解決小學生升學問題

▲長洲學童日增，中學學位不敷供應，近來學生家長，為其兒女升學問題而感到頭痛。

對此，長洲若干有地位之人士認為，目前長洲雖有官立中學，但學位不足，如增建校舍，又有待時日，因此最好由當局借用當地小學校舍，如長洲公立議學等，設立一臨時性中學。他們希望有關當局對此計劃，予以考慮實施。或另尋其他有效辦法，俾能解決長洲小學生升中問題。

▲新界青年一行七人，昨日乘英海外航空公司九五七班機赴英，在餐館工作。該批青年乃由宇宙旅行社代辦入境手續。

▲新界北約童軍昨日在林村公立學校廣場舉行小欖露營比賽。今日下午三時頒獎，請大埔理民府官李查蒞臨主持。

▲梅窩鄉事會近趣應青年廣業活動需要，擬進一步實施理民府批准興建之梅窩運動場，並在運動場內關設圖書館一間，使地方人士除了身心之鍛練外，並可解決精神食糧之需要。

購樂口福 有鋼刀送

【本報訊】上海出品的樂口福，係用麥精、牛奶、溶咕製成，不甜不燥，適合中國人口味。謎商為酬謝顧客，由八月一日開始，凡購買兩磅庄樂口福一罐，贈送不銹鋼刀及湯羹一套；買一磅庄或半磅庄樂口福一罐，贈送不銹鋼刀或湯羹一只。各大辦館、士多、國貨公司均有代售。

無核紅棗 新貨將到

【本報訊】上海土產公司罐頭出口的白龍牌無核紅棗，是選用上等佳品，每粒去核再依以硬瓤砂糖製成，故易於保存，香味可口，多食補血，是每食中市廳，棧藏精美，價格廉宜，深得顧客賞愛。

近據經銷商聯友公司負責人說，日內又有新貨抵港。該公司最近遷到上海街，凡購杏仁……等新貨，歡迎批發。該公司地址在永樂西街二百號，電話四三九八四〇，歡迎批發。

聞

先夫葉公登高 於公歷一九六四年八月四日零時十五分壽終瑪麗醫院享壽六十四歲 寄移香港殯儀館治喪 謹擇本月五日下午四時大殮 六日下午二時出殯移柩往柴灣哥連臣角火葬場舉行火葬禮 此報

葉陳淑慎 率男 明河 明洲 明遠 媳 戴鴻梅 女 明萱 泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：七六八一一八一 [illegible]

謝

世誼姻友鄉

先夫潘公煥東府君之喪於昨（四日）在萬國殯儀館出殯 辱承 諸親臨奠 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

未亡人潘梁德賢 率男 海濤 海鏞 海堅 兆堅 媳 盧氏 鄒氏 女 兆英 孫男 [illegible] 孫女 [illegible] 泣叩

西醫戴翰芬啓

醫務所 電話四四七三四一

住宅 電話八二二二四八

廣安銀行有限公司謹啓

紅磡分行地址：蕪湖街三十六號

電話：六三三三零壹

盂蘭節貨紛運金邊

乾果雜貨海味水果付運活躍

柬方最近調整開設各種工業

傳日貨輸入金邊現發生問題

【本報訊】盂蘭節貨日來輸柬活躍。柬商來電採訂日用物品亦見增多。據此消息，供應金邊市場在中元節期間銷售的貨品如乾果雜貨、海味、罐頭、神紙、香燭、水果等，日來付運往柬者突見活躍，原因是中元節迫近的關係，這些貨品僅有一部分是在本港現貨裝運，大部分是轉口貨。

據金邊埠消息來付報稱，金邊商場盛傳，日貨進入柬市場發生問題，來信沒有說明究竟是近來日商沒有繼續給柬商，抑是柬方要限制日貨輸入。不過，日來輸入柬商而港洽辦日本產品。

【金邊一日航訊】柬埔寨政府鼓勵工業家開辦奶類工廠，肥皂廠等將不批准增設。柬工業部最近通知工業界人士，說今後該部將不批准開辦下列工業：平渦、火柴、釘、鐵絲釘、磚瓦及但家用品、汽水、手電池、鐵品、麵包、膠拖鞋、西轉、肥皂、瓦坑鐵、翻新輪胎等。工業部願為開辦下列工業為工業家服務，提供資料、意見，方便，以迅速實現他們的計劃，計：奶類工業、紡織、化肥、紙漿、紗線、油脂、鐵絲鐵瓷、製小型電動發動機、製圓釘及鐵管，金屬製品等。

日本鋼鐵訂價再漲

圓鐵扁鐵漲半鎊至一鎊

鋼板上升了一至兩鎊半

【本報訊】日本鋼鐵訂價再漲，其中圓、角、扁鐵等長條貨每噸漲半鎊到一鎊，鋼板、紹用鋼板等平板貨每噸以後的日本圓鐵價，鋼板約為三十三鎊半，鋼板三十八鎊餘，扁用鋼板四十一鎊餘。這已接近去年以來的高水平。

據日本鋼鐵價格繼續上漲的主要原因是，今年世界在日本鋼鐵行，日本方面正大興土木，建築用量等等，需要大量鋼材應用。例如東京的旅館原定增建房間二千個，現在決定增建到八千個。此外其他加樣的建築物多比原定計劃多，以致應用的鋼材大大加出。

原來預算，而日本鋼鐵廠又接到當地政府通知，貨物須優先供應這些建築物應用，所餘者才能出口。因此，訂價雖然繼續提升，付運期延長。

據港行商說，目前日本鋼鐵廠的本地代理，還做不了，因此小批的訂貨並不很注意。同時，由於日本廠方所接本地生意並不是一下子就做完，因此在近期內日本鋼鐵訂價還可能小升，不會下降。

歐洲白鉛磚價最近一度再創歷史高紀錄，成商為一百四十七鎊，這是過去少見的。但昨日淨行接到倫敦消息，白鉛磚價每噸已回降到每噸一百四十鎊。

港不銹鋼餐具

南非為大買家

【本報訊】今年港製不銹鋼餐具出口續增，港商並開闢了南非這個新市場，它已成為這類港貨的第四名買家。

鍋，只是該價比前數月漲風出現之前仍高近一倍。

但港製不銹鋼刀叉的最大市場仍為英國，幾乎有六成出口貨是輸往英國的。英國雖逐步放寬日本不銹鋼餐具的輸入限制，但因港貨輸去仍可享受特惠稅，故今年去貨繼續增加兩倍之多。

今年美國及加拿大訂購不銹鋼刀叉，均有不同程度的增加。但北歐瑞典和挪威等國訂貨，卻比去年大減。港商認為，在日貨輸去的增加，北歐鋼之前，港貨銷往北歐是不易的，同時給於此間工廠出貨緩慢，有許多訂貨到期尚未付船運出，有些洋行已自動減少向北歐客兜接生意。

【經濟新聞】

英漂粉成數十桶

【本報訊】英國漂粉昨天突見活躍，本港廠家先後吸入數十桶之多，成價由每桶四十三元升至四十四元，挨及桃膠級現貨存底不豐，昨天有少量成出，每價升至每磅一元三毫。

文教用品批銷漸暢

【本報訊】文教用品批銷生意漸轉活躍，預料本月中旬生意續趨旺盛。現距離學校秋季復課雖還有一個多月，但目前一些書店和文具店商人多開始備貨以便應市，因而造成最近一些學生文教用品批銷生意稍轉旺，近來批出較多的有各種中下價鋼筆、原子筆、間尺、練習簿、拍紙簿、漆盒、毛筆、膠擦和下價墨汁等。據商人說，各種學生文教用品批銷最快也要本月中旬開始轉旺，因此，目前有不少文具店商人視識未進貨，多待門市生意轉旺後才補購，預料再過十天，各個學生文教用品大量投放應市暢旺的。

建築商準備遠期貨

鋼窗廠接單稍回增

估計可維持到十月份生產

【本報訊】最近鋼窗廠接單稍回增，這些訂單多訂購比較遠期交付的貨，因此，廠家多半可以維持到十月或十一月製造應用。

據廠家說，近兩月來銷售鋼窗廠接單比前轉淡，原因是該行工業正當旺季的時候，由於風雨較多，天氣炎熱，應用銷售總速度轉慢，但比前相正常時期減少，故影響到廠家接單也轉疏。可是，近半個月來，雖然增幅並不很大，但已反映出生意有轉旺跡象。

據廠家說，由於風雨季節並未過去，天氣亦正酷熱，目前建築工程依然比較緩慢，故應用鋼窗比較旺季時還是少些。近來建築商訂購鋼窗回增的原因，主要是歐洲鋼鐵價上漲，日本鋼鐵價亦上漲，此間建築商恐怕鋼窗材料價格上漲後，會影響到鋼窗價格亦漲，故先行訂定貨物，以免屆時貨價上升而吃虧。但目前並不急需現貨應用，故多訂購遠期貨，購買現貨仍比較疏。

但據廠家說，近期接單雖然比較旺，但亦不比旺季時期，廠方面遠是天氣炎熱，工人開工時間少，出貨仍比旺季時少些。

卅三商行獲准註冊

——其中經營實業八家，出入口行三家，按揭和儲蓄各二家，棉花、製衣、紡織、珠寶、石油、電器……等各一家。

【本報訊】港府公佈，在截至七月十八日為止的過去一週內，有三十三家商行獲准註冊，它們的名字（譯音）是：

加馬頓有限公司：經營金融按揭生意，註冊資金一千元，負責人為斯拉克。

恩德（香港）有限公司：經營棉花、棉紗生意，註冊資金二十五萬元，負責人為朱兆榆。

中洲製衣廠有限公司：註冊資金十二萬元，負責人為謝章。

貿易、儲蓄、滙兌有限公司：經營製衣生意，註冊資金一萬元，負責人為賀銓、陳朝。

聯興實業有限公司：經營出入口生意，註冊資金二十萬元，負責人為金會宋。

香港合同實業有限公司：經營紡織機器生意，註冊資金四十萬元，負責人為顧正前。

維偉企業有限公司：經營按揭生意，註冊資金二百萬元，負責人為林文斯。

致能置業有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為三美隆。

發明有限公司：經營地產物業生意，註冊資金四十萬元，負責人為森歐陽。

益智有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十萬元，負責人為黃謙光。

美樂企業有限公司：經營包裝運生意，註冊資金三十萬元，負責人為余家緒。

美孚企業有限公司：經營包裝運生意，註冊資金三十萬元，負責人為余家緒。

永泰興電業有限公司：註冊資金一百萬元，負責人為陳浩。

利祥工業有限公司：經營製衣生意，註冊資金一百萬元，負責人為李察事司徒。

土林有限公司：經營出入口生意，註冊資金五萬元，負責人為R.W.馬丁。

無比石油香港有限公司：經營石油生意，註冊資金五百萬元，負責人為約翰·L·宋。

飛達士及湧泰有限公司：經營廣告生意，註冊資金十萬元，負責人為J.H.關杜夫·飛達斯。

文明金飾製品廠有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為查理士。

公爵珠寶有限公司：註冊資金一百萬元，負責人為伍佑。

錫于置業貨倉有限公司：註冊資金十萬元，負責人為馬林·斯特。

岡山有限公司：經營出入口生意，註冊資金二萬八千六百元，負責人為R.奧加爾。

大學針織有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為陳恩友。

友邦商器行有限公司：註冊資金十萬元，負責人為王松飛。

聯合貨倉有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為鄺寧方。

實用電機有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為張國超。

鋼石電器有限公司：註冊資金十萬元，負責人為張國超。

海外發展（香港）有限公司：經營代理生意，註冊資金十萬元，負責人為陳盛。

東方攝影有限公司：經營棉毛手套生意，註冊資金一百萬元，負責人為林忠榮。

順利行有限公司：經營船務生意，註冊資金五十萬元，負責人為李穎。

鑽石有限公司：經營地產物業生意，註冊資金十萬元，負責人為李利。

強傑有限公司：經營地產物業生意，註冊資金五十萬元，負責人為三美陳。

致棚企業有限公司：經營地產物業生意，註冊資金五十萬元，負責人為溫兆邦。

聯合娛樂有限公司：經營舞台生意，註冊資金十五萬元，負責人為李兆會。

單車收音機等

尼日利亞增稅

【本報訊】據路透社拉各斯三日消息：尼日利亞政府修改了一些貨品的關稅，由三日開始生效。

消息說，增加關稅的進口貨品中，有啤酒、單車、收音機、電視機、地毯、首飾、燃料及漆油。增稅的目的，是為了鼓勵這些貨物在本地的出產。為了鼓勵可以製成品的消費，對來古力糖的稅則減低了。某些供本地工業使用的原料，將予免稅。

米市突活躍

成交逾一萬五千包

【本報訊】米市昨天在此發商補貨增的情形下，交投活躍，全日成出逾一萬五千餘包，較大宗的成交計有：

一元成五百包，紅桃米以每擔四十九元八毫成一千包，黃三元較四十以每擔五十八元，又白米以每擔三十六元成三百包，以每擔五十八元六毫成一千包，日本米白粘以每擔五十四元六毫成五十包，四元一毫成一千包，四元八毫成八百包，以每擔五十四元八毫成一千包，每擔五十四元成一千包，花以每擔四十七元……

五十包，明珠香粘以每擔五十三元一毫成四百五十包，禾宇香粘以每擔五十五元三毫成六百包，泰日特級米以每擔五十一元八毫成一千零四包。

比匯價改低

【本報訊】比利時國家銀行公佈昨日比利時法郎新價，是每百港元兌八五八比利時法郎，即每百港元多兌一比利時法郎。

青島啤梨登場

首批到四百餘簍

【本報訊】首批青島啤梨昨天登場，交投仍很暢旺。第一批上市的青島啤梨約四百多簍，每簍重二十五公斤。該批大部份每擔以六十元成交，貨果身成熟，皮色鮮淨。

石碳龍眼甚為吃香，昨天銷成二千二百多箱，大部份成一百三十箱。據果欄人士說，今年內地龍眼豐收，元貨本地廠家昨亦紛紛入貨，多而貨不但比去年同期增大，個子大，色也比往年鮮，肉厚核細，資奇、雜圓和烏圓昨天各約成二十餘箱至三十箱，前者每擔成五十元，後者成六十五元。

莊商趕購金桑應節銷

今到大連黃豆全沽出

【本報訊】同盟行上月售出的大連黃豆、東北一號黃豆及湖南金黃豆，將在今天由「麥羅」輪運到。這三種貨業已全部出清，開盤交貨價格如下：大連黃豆每擔四十一元，東北一號黃豆每擔三十九元五毫，湖南金黃豆每擔四十元五毫。

最近，行上的黃豆貨底薄弱，市價企穩，昨天大連黃豆現貨每擔四十三元。

新金桑方面，盂蘭節合銷的新金桑，每擔一百八十八元，昨天約成二百箱，為本港拆家、印尼莊及其他南洋莊所購。

其他貨品中，近日來一批蒲葵丁成出四十箱，每擔一千二百元；桐魁油團乾數十件，每擔一百八十元；金級桂圓肉數件，每擔二百八十元；二級貨每擔二百八十元，二級貨每擔二百五十五元，湖邊子每擔二百四十包，每擔一百四十五元；新鮮不列級草菇少量，每擔九百四十五元。

又訊，青島手擇不列級生仁，明天有二三十噸到港，由「泰安」輪運來。

電話股市一枝獨秀

美艦亂衝有些人趁勢壓價

傳快將加價

【本報訊】昨日在股票市場中顯得一枝獨秀，電話股價上漲，其他各股在多數股價變動，交投多份，位共一成。電話股之外，各股交投六千多份，成交在四萬五千以上，由於股民恐港股市價漲一元，升。交投不大。

萬股，交投甚少，九龍倉之外，貸頃成交不多，股市亦漲。

據大眾說，電話股交投很多，但市價除上述各項外，其他各項股價都比較平凡，其中九龍電燈股價漲到三元以下，成交數亦減，股市總的情形是呆淡，成交數值共三百三十七萬元。

據行內人說，由於前週及上週初股市買賣相當熱鬧，市價也漲得比較高，人們見利出售。

傳說電話快將加價，因此電話股較多的人吸購，但也有些人以美艦亂衝為藉口趁機壓價，使股價一蹶不振。

金鈔平定

【本報訊】K金市價平定，一二五四元收市，最高一二五四九，最低一二四九九。

兩外交收一二四九。

美鈔開市五七四四，收市五七五四，最高五七五四，最低五七四四。

美匯開市五七五七，收五七五七，最高五七五七，最低五七四七。

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	390/388	—2.000	220
倫敦保記	362/366/364/362	—3.000	165
聯合企業	6.1	—0.050	8,800
聯合股權	2	——	2,825
萬國企業（除息權）14.5		——	500
會德豐	18.1/18	—0.200	1,164
太古	56	—0.500	400
均益	26.7	——	600
大酒店	27.2	——	200
置地	76.5	——	5,759
樂古	57	+1.000	400
信託	2.85	——	71,000
電車	39.5	—0.250	1,700
中巴	62	——	300
九巴	60/59.5	——	1,940
油麻地	121	—1.000	600
九燈	32.75	+0.250	10,679
港燈	26.1/26/26.1	——	5,975
電話	33.75/34/34.25	+0.250	46,301
煤氣	16.1/16	—0.100	5,700
太平	4.525	——	12,400
怡和	13.2/13.3/13.2	—0.200	2,885
英泥	62.5	——	100
南洋	8.45/8.4	——	8,000
聯合橡膠	3.7	——	4,000
城市	7.3	—0.050	7,000
齊勝	17.8/17.7	—0.100	7,600
啤酒	62	——	100
先施	23.1	——	100
上海棉	2.4	——	2,500

註：「漲跌差價」係指昨兩日收市價的差額。

六月份香港對各地進出口貨值統計（下）

（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
非洲			
阿爾及利亞	一、六四七	二、〇七一	三二四
摩洛哥	—	二六	九〇
突尼斯	—	一三	—
利比亞	—	一一	—
埃及	五一	二一	—
蘇丹	二	三一	—
埃塞俄比亞	—	二三	—
法屬索馬里	—	一四	一
索馬里共和國	—	八	—
加那利群島	—	七	—
馬爾加什	一五九	三三	一四
毛里求斯	—	二九	—
馬里	—	—	一
幾內亞	—	—	—
葡屬幾內亞	—	八	二
利比里亞	—	—	—
象牙海岸	—	—	—
上沃爾特	—	一〇	—
多哥	—	一四八	三四
達荷美	—	六	—
尼日利亞	—	一〇	—
乍得	—	三三	—
中非共和國	—	二	—
喀麥隆	—	二二	—
西班牙屬幾內亞	—	四九六	二

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
加蓬	—	一七	—
剛果（布拉柴維爾）	—	一六四	三一
剛果（利奧波德維爾）	—	三	九三
安哥拉	五〇四	二四	八三
南非	—	一三三	三
加納	—	一六	一〇六
肯尼亞	二五七	二二〇	八
毛里求斯	—	一三	二
尼日利亞	二三七	三七	二
羅得西亞與尼亞薩蘭（尼亞薩蘭）七	—	七三	七
烏拉圭	—	九五	—
坦噶尼喀	一七七	四〇	—
烏干達	二〇六	三〇	—
桑給巴爾	三六	五	—
未列名非洲英聯邦	六	二四	—
澳洲與大洋洲	二、二九一	二二三	四二八
澳屬大洋洲	一	一、七一七	一六
未列名大洋洲	三	五六	三
澳洲	二、一八五	六八二	五四
英屬所羅門群島	—	二五	一五
由克群島	四	四	三
斐支	—	一〇三	—
新西蘭	—	四五一	五〇
太平洋群島	八七	一	—
巴布亞與新幾內亞	—	二〇四	一八
東加羅群島與西薩摩亞	—	七	—
郵遞包裹	二〇八	二二	—
合計	七六、九二〇	三六、四三六	一〇、五〇五

太平·環球·北河·成利·油麻地·龍城·華樂·金星

今天盛大獻映

光藝新品——秘人——一女偵探——破——的——成功——部——片

佳兒佳婦

原著：文蔭 編劇：龍剛 導演：秦劍 製片：鄒仕槐

林家聲 丁瑩 梁醒波 金影憐 高魯泉 俞明

集合最佳喜劇人才聯合主演

皇后·麗聲·皇都

今天最後 決不展期

瑰密歐與朱麗葉

NORMA SHEARER · LESLIE HOWARD in "Romeo and Juliet"

天下第一美人主演 天下第一愛情故事

一年一度的勿過片 曾代萬人傾倒本

今天獻映

搶閘新娘

鄧碧雲 胡楓 譚蘭卿 李香琴 鄭寶英 馬笑英 合主演

快譯：百伯 百樂門

今天仍映 梁山伯祝英台

我為情

惠刊廣告 請電七六六九八〇

麗聲·皇后·皇都·普慶·國泰·利舞台·新華·國際·大華·新光·樂聲·百樂門

不了情

五虎將

今天最後 維密歐與朱麗葉

戰血染征袍

佳人·戰士·兩·女

勝利者

好女十八嫁

英伯梁 台祝山

黃豆今到二千多噸 木一批七日由婆載抵港

黃豆今到一千多噸 木一批七日由婆載抵港

【本報訊】僑利公司之「榮福」輪，定今日下午由大連到港，泊於B字十七號起貨。該輪載來貨物共六千餘噸。其中包括砂糖三千餘噸，黃豆二千餘噸，鐵條和雜貨各佔數百噸。該輪將在港起卸五、六天，然後駛入船塢修理。

【本報訊】聯報船務公司代理之「斗湖灣」輪，將在本月七日從婆羅洲到港，有木二千噸運來。

又悉，遠東航業公司代理之「順遂」輪，已在昨天開往印尼，運出貨物數百噸。

天津改今開 載出貨物四千多噸

【本報訊】因等候商人落貨，太古公司之「天津」輪，改期於今（五）日始開，往東澳洲。昨晚通宵在A廿五號浮泡落貨。該輪今次載出貨物近四千多噸。原因是適值澳洲上一季度之進口貨限期，已於七月底屆滿，故此貨物均集中由「天津」輪運出。主要貨目為布疋、成衣、玩具、爆竹、膠花、水泥、鞋類和雜貨。

該輪運往澳洲的貨物，有津蓆二百箱、花生仁二十五包、瓜子一百五十包，紙及男裝長袖恤等貨。

海皇下午開 去貨千四噸

【本報訊】捷順船務公司屬下之「海皇」輪，今天下午開往新加坡，該輪將有貨物一千四百噸往新加坡及嗹嗲，其中約一千九百噸往新加坡，約五百噸往嗹嗲。該輪有鮮果四百箱、鮮蛋十八四桶、鮮鴨一百箱、紫菜三百、煙、人造棉、絲綢、玩具、膠品、膠製品等等。

飛機時刻

（如有了解當日各航機有無脫班或變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

中航：曼谷來，下午六時十五分到；國泰：漢城來，下午一時四十分到；新加坡、曼谷來，下午五時零五分到；東京、台北來，下午七時廿分到；馬尼拉來，馬尼拉來，晚上十一時，泛美：東京來，晚上八時卅分到；曼谷來，下午二時四十分到；法航：西貢來，下午五時十分到；英國海外：東京來，下午二時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午五時零五分到；倫敦、東京來，晚上九時到；泰航：東京、台北來，下午四時十五分到；曼谷來，下午五時十分到；馬尼拉來，十時廿分到；馬來西航空：新加坡來，中午十二時四十五分到。

今日離港班機

印航：往東京，下午六時四十五分開；國泰：往漢城，下午二時，往東京、台北，上午九時十五分開；往馬尼拉，下午八時，往曼谷、新加坡，下午六時開；往金邊、澳門；民航：台北來，下午一時五十五分到；澳航：東京來，下午五時到；富航：仰光、曼谷來，下午五時到；菲航：馬尼拉來，中午十二時四十分到。

曼谷、仰光、加爾各答，下午二時十五分開；泰航：往曼谷，下午四時五十五分；往馬尼拉，下午五時四十五分開；往馬尼拉，下午二時開；馬來亞航空：往新加坡，下午一時三十分開；英國海外：往曼谷、倫敦，下午四時卅分開；往馬尼拉、雪梨，下午七時開；往東京，下午六時開；法航：往東京，下午六時十分開；泛美：往東京、西貢，下午五時開；往西貢、曼谷，晚上九時四十分開；澳航：往東京，下午四時五十五分開；德航：往曼谷，下午五時十五分開；民航：往台北，下午四時卅分開；上午十時卅分、下午二時卅分開。

英國不定期輪船 租賃淡季並不淡 租金每噸約增加十先令

【本報訊】英國著名航運雜誌「費爾普蕭斯」週刊報道：每年仲夏是租船業的「淡月」，不定期貨船租金常因為人們在這段時間中對不定期貨船的需求減少，但是，今年這個時候，生意卻出現了反常現象，不定期貨船的租金不跌反升。

原因是日本需要租用不定期貨船來運載進口穀物，由於這一緣故，每年在夏末秋初出現的「淡期」，在今年可能縮短。

由於日本進口商要租用不定期貨船把美國海灣的穀物運到日本去，因此今年七月、八月至十月的每噸租金三元七角五分美金，而在今年七月初為每噸八元七角五分美金。現在一般來說，遠東船的租金是每噸與九美元至九元二角五分美金。美國海灣由十二個月租約的輪船，每噸五角五分美金，最近，有六艘乾貨船被租用，在今年九月由美國海灣載物往日本，每噸七元。

八十四二先令，租金便士為十六六先令，每噸比去年同期約增加七十先令。

納班菲到港期 延至本月七日 首次由南非來貨千餘噸 新興行將舉行慶祝酒會

【本報訊】新興行代理之南非輪船公司「納班菲」號（班輪），改於本月七日（星期四）首次由南非到港，該輪將有貨物一千餘噸，其中包括機器、挖泥機、百頭、和雜貨、生果、化工原料等。

新興行為慶祝該輪開闢南非－遠東線，定本月七日（星期五）下午五時半至七時半，假座該輪舉行雞尾酒會，現在已東請數百名出入口商參加。「納班菲」輪定本月八日轉開往日本，新興行現正收取出口貨。

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
九龍灣	KOWLOON BAY	油蔴地	聯合
非士備加	CITY OF JOHANNESBURG	A21	東華
國孚	KUO FU	油蔴地	「傳
納浦	NEPTUNE	A32	民
東月	EASTERN MOON	A8	捷甸
沙班	SABANG	B7	捷興

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
大興丸	DAIKO MARU	日本	8月7	[illegible]
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	8月7	美輪
達蒂雅那	TATIANA	歐洲	8月7	聯昌
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月7	天祥
奧托米頓	AUTOMEDON	上海	8月7	太古
加西亞總統	PHIL. PRES. GARCIA	菲律賓	8月7	美郵
浙江	CHEKIANG	日本	8月7	太古
新烏士吉	SINOUTSKERK	日本	8月7	渣華
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡新加坡	8月7	日郵
興生	HIN SANG	婆羅洲	8月7	渣甸
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	8月7	總統
納班菲	RABENFELS	南非	8月7	新興行
斗湖灣	TAWAN BAY	婆羅洲	8月7	聯盛
華盛頓	WASHINGTON	曼谷馬尼拉	8月7	[illegible]
四川	SZECHUEN	暹羅	8月7	[illegible]
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	8月8	太古
克利東尼士	CLYTONEUS	本國新加坡	8月8	太古
波利那	PURNEA	日本	8月8	太古
碧肯德尼	BRECONSHIRE	日本	8月8	怡和
布來怡美利	BRADEVERETT	歐洲	8月8	渣甸
大科馬丸	TACOMA MARU	新加坡	8月8	來源
沙嗹伯丸	CELEBES MARU	日本	8月8	大阪
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	8月8	東方
夏利慕	HERMOD	非洲新加坡	8月8	大阪
德平	STAR PINK	上海	8月8	多利順
寶順家	BUSUANGA	仰光新加坡	8月8	新興行
東嶼	EASTERN MAID	歐洲	8月8	寶順
大安	TARN	加爾各答仰光新加坡	8月8	捷甸
邦山丸	HOZAN MARU	歐洲	8月8	多利順
邊華蘭	BENVALLA	日本	8月8	太平
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	日本	8月8	渣華
飛雲	FLYING CLOUD	日本	8月9	渣華
萬華域	VAN WAERWIJCK	出約喀拉嗤新加坡	8月9	和記
海門	HERMUND	印尼	8月9	捷華
德福	DARTFORD	日本	8月9	利成
昌島丸	MASASHIMA MARU	大連	8月9	太平
昭南丸	SHONAM MARU	日本	8月9	東方
東方	EASTERN	日本	8月9	東方
鍵龍丸	KENRYU MARU	澳洲	8月9	行
希古大	HOEGH DYKE	新加坡	8月10	大阪
奇師	PIONEER MYTH	退羅	8月10	南時
奎雷那	QUIRINALE	紐約	8月10	美國輪
日本	JAPAN	意大利	8月10	天祥
吉蘭威利	GRANVILLE	歐洲馬尼拉	8月10	太平
朗都	RONDO	南美南非	8月10	多利順
芝拔甘	TJIKAMPEK	歐洲新加坡	8月10	渣華
先力士	JESENICE	日本	8月10	渣甸
奇師	PIONEER MYTH	日本	8月10	捷成
三雲丸	MIKUMO MARU	馬尼拉	8月10	美最時
深馬利	SOMALI	日本	8月10	日郵
裕利時	ULYSSES	日本	8月11	行
山春丸	YAMAHARU MARU	馬尼拉	8月11	太古
玄英丸	GENEI MARU	日本	8月11	大南
亞魯士	AROS	非洲新加坡	8月11	日郵
蘭吉	SCHIEKERK	歐洲新越內亞	8月11	天祥
剛果丸	CONGO MARU	歐洲	8月12	渣華
新達	SUNDA	日本	8月12	大阪
多倫達	TURANDOT	歐洲	8月12	行
尼古巴	NEGBA	馬尼拉	8月12	多利順
芬巴	FERNBANK	美國	8月12	新興行
山若丸	YAMAWAKA MARU	美國	8月12	多利順
威達	VARDA	日本	8月13	大南
星星	STARBELLATRIX	以色列	8月13	新興行
湖達	HULDA	日本	8月13	嘉來
湖達馬士基	HULDA MAERSK	日本	8月13	東方
快富	FRANKFURT	日本	8月13	捷成
安順	ANSHUN	歐洲	8月13	捷成
派素斯	PERSEUS	澳洲馬尼拉	8月14	太古
亞斯馬利	ASMARI	英國	8月14	太古
寶賽威	BOISSEVAIN	曼谷	8月14	渣華
巴哈多	BAHADUR	南美新加坡	8月15	渣甸
盛利	RANEE	日本	8月15	行
拉斯馬士基	LARS MAERSK	加爾各答新加坡	8月15	捷成
亞拉斯加美	ALASKA MIAL	波斯灣	8月15	捷成
馬天利	MARTINIQUAIS	加拿大美國	8月15	嘉來
希利奧	HELIOS	歐洲	8月15	法郵
賓拿明	BENARMIN	斗湖	8月15	多利順
東遊	EASTERN ROVER	英國	8月15	行
芝利華	TJILUWAH	日本	8月16	渣甸
越南	VIETNAM	澳洲日本	8月16	渣華
		歐洲	8月16	法郵

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
巴特洛加士	PATROCLUS	歐洲	8月7	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	8月7	日郵
卡拉絲基	JANEK KRASICKI	歐洲	8月8	天祥
新烏士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月8	渣華
約翰尼斯堡	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	8月8	銀行
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	8月9	大阪
希臣士丹	HESSENSTEIN	歐洲	8月9	禪成
維多利亞	VICTORIA	意大利	8月9	天祥
多江	TOURCOING	歐洲	8月10	多利順
奎雷那	QUIRINALE	意大利	8月11	天祥
先力士	JESENICE	歐洲	8月11	華林
邊華蘭	BENVALLA	歐洲	8月12	泰行
深馬利	SOMALI	歐洲	8月13	設行
奧托米頓	AUTOMEDON	英國	8月14	太古
錫蘭	CEYLON	歐洲	8月16	太平
吉蘭路高	GLENOGLE	倫敦漢堡鹿特丹	8月17	怡和
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	8月19	藍煙
賓尼士	BENRINNES	歐洲	8月20	捷行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	8月20	銀行
多利士	DOLIUS	歐洲	8月22	太古
埼玉丸	SAITAMA MARU	歐洲	8月23	日郵
海斯總統	PRES. HAYES	歐洲	8月23	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲	8月24	捷成
力打南	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
安多娜	ANDORRA	歐洲	8月25	會德豐
邊德	BENDEARG	歐洲	8月26	捷行
國泰	CATHAY	歐洲	8月30	捷行
丹麥多加士	DEMODOCUS	利物浦	8月30	太古
碧肯德尼	BRECONSHIRE	歐洲	8月30	怡甸

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
希路	HERO	吉大港加爾各答	8月7	多利順
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	8月7	嘉來
寶瑞丸	HOZUI MARU	喀拉嗤	8月7	日郵
明和丸	MEI WA MARU	科倫坡	8月8	日郵
三河丸	MIKAWA MARU	印巴	8月9	日郵
維多利亞	VICTORIA	印巴	8月9	天祥
山花丸	YAMAHANA MARU	印巴	8月9	大南
島根丸	SHIMANE MARU	中東	8月10	日郵
波利那	PURNEA	印巴	8月10	捷行
多江	TOURCOING	亞丁	8月10	多利順
施雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	8月10	捷成
奎雷那	QUIRINALE	科倫坡	8月11	天祥
先力士	JESENICE	亞丁紅海	8月11	華林

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
希路	HERO	新加坡巴生檳城	8月7	多利順
福安	FOLKON	泗水	8月7	遠東
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡	8月7	嘉來
美芬	NUI FINN	新加坡	8月7	會德豐
寶瑞丸	HOZUI MARU	新加坡	8月7	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	新加坡	8月7	日郵
尼高星	NEGO STAR	新加坡三寶壠泗水	8月8	聯興
芝寧	JAVA STEER	印尼	8月8	順寧
海明	HAI MENG	山打根	8月8	多利順
明和丸	MEIWA MARU	新加坡	8月8	日郵
會津丸	AIZU MARU	新加坡	8月8	日郵
戴安娜	DIANA	西蘭加	8月8	順寧

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
金陵	GOLDEN LILY	新加坡	8月8	寥山
海門	HERMUND	新加坡	8月9	利成
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	8月9	日郵
沙嗹伯丸	CELEBES MARU	曼谷	8月9	東方
山花丸	YAMAHANA MARU	新加坡檳城	8月9	大南
斗湖灣	TAWAO BAY	山打根斗湖	8月10	聯盛
豐寧	FENGNING	曼谷	8月10	太古
昭南丸	SHONAN MARU	金邊	8月10	東方
島根丸	SHIMANE MARU	新加坡	8月10	日郵

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬華域	VAN WAERWIJCK	上海	8月7	渣華
東月	EASTERN MOON	上海	8月9	捷甸
馬士里	MARCELI NOWORKO	上海	8月16	天祥
加爾根些爾	CARDIGANSHIRE	新港青島	8月20	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
東遊	EASTERN RANGER	日本	8月7	渣甸
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	8月7	渣華
納班菲	RABENFELS	日本	8月8	新興行
長和丸	CHOWA MARU	神戶橫濱	8月8	日郵
周來怡美利	BRADEVERETT	日本	8月9	嘉來
德平	STAR PINK	日本	8月9	新興行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
會津丸	AIZU MARU	南非	8月8	日郵
邦山丸	HOZAN MARU	西南非	8月10	太平
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	8月10	渣華
三雲丸	MIKUMO MARU	東非	8月10	日郵
芝拔甘	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
剛果丸	CONGO MARU	東非	8月13	大阪
沙哈	SAHAR	西南非	8月15	新興行
湖達馬士基	HULDA MAERSK	西非南非	8月15	捷成
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西南非	8月15	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	南非	8月22	大阪
芝查蓮加	TJITJALENGA	南非	8月22	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
樂帝	ROTTI	美國	8月7	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	8月7	總統
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	8月7	嘉來
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	美國	8月8	美郵
明信丸	MEISHUN MARU	美國	8月8	大阪
華盛頓	WASHINGTON	美國	8月8	渣甸
地根耶	DEGANYA	美國	8月9	新興行
海門	HERMUND	美國	8月9	利成
昌島丸	MASASHIMA MARU	美國	8月10	太平
飛雲	FLYING CLOUD	美國	8月10	和記
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南美	8月11	渣華
奇師	PIONEER MYTH	紐約	8月11	美國輪
多倫達	TURANDOT	美國	8月13	多利順
山春丸	YAMAHARU MARU	西南太平洋	8月14	大南
摩耶山丸	MAYASAN MARU	東加拿大	8月14	大阪
日令丸	NICHIREI MARU	加美	8月14	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大興丸	DAIKO MARU	西澳洲	8月7	遍通
浙江	CHEKIANG	西澳洲	8月11	太古
利來	NELLORE	澳洲	8月12	鐵行
亞魯士	AROS	澳洲	8月15	天祥
安順	ANSHUN	澳洲	8月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	8月20	渣華
廣西	KWANGSI	新西蘭	8月20	太古
東月	EASTERN MOON	澳洲	8月25	捷甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
邊德	BENDEARG（上午九時）	英國新加坡	九龍倉碼	捷行
海明	HAI MENG（下午十時）	斗湖	B	多利順
恒生	HANG SANG（下午一時）	澳洲	B32	渣甸
力打南	NEDER RHONE（下午八時）	歐洲	九龍倉碼	渣華
天星	STAR ALCYONE（下午十時）	加爾各答	A22	嘉來
海洋	OCEAN ENTERPRISE（上午十時）	日本	A12	中國
斯萊培	SLEMBE（下午）	上海	B4	華夏
高麗熊	KOREA BEAR（下午十一時）	菲律賓	A3	美輪
第十一金星丸	KINSEI MARUNO.11（下午）	日本	油蔴地	遠東
	NELLORE（下午）		九龍倉碼	鐵行
榮福	YUNGFUTARY（下午一時）	大連	B17	僑利
和平勇士	CONCORD VENTURE（晚早）	日本	A9	
台運	TAI YUIN（上午十時）	高雄	B11	大信

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
天津	TIENTSIN（上午十時）	澳洲	A25	太古
海多	HALLDOR（下午）	日本	B13	多利順
樂福	ROCHFORD（中午）	新加坡巴生科倫坡	B13	華夏
伊利諾	ILLINOIS（上午十時）	曼谷	九龍倉碼	渣甸
海皇	HO. WONG（下午）	新加坡	B2	捷順
滿星丸	MANSEI MARU（下午）	婆羅乃	油蔴地	海聯
力高巴	NICOBAR（下午）	上海	九龍倉碼	太平
伊力寧富爾	EMMY BLUMENFELD（下午）	美國	A5	捷運
美利時	MALAIS（下午七時）	歐洲	A26	法郵
奧士文納總統	PRES. OSMENA（上午七時）	菲律賓	A22	美郵
成貞丸	SEITEI MARU（午夜）	馬尼拉	B12	東方
利士丁巴基	KIRSTIN BAKKE（下午）	新加坡布力吳院	A23	鐵行

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
樂帝	ROTTI	馬尼拉	A7	渣華
芝萬捷	TJIBANTJET	東非新加坡	A24	渣華
馬之安	MACHAON	英國新加坡	太古倉	太古
松邦丸	SHOHO MARU	日本	B	東方
巴特洛加士	PATROCLUS	日本	A4	太古
宏丸	KOHSHU MARU	日本	B	東方
攝津丸	SETTSU MARU	日本	A33	日郵
萬康士吉	VANHEEMSKERCK	新加坡	A2	渣華
西京丸	SAIKYO MARU	日本	A	日郵
明和丸	MEIWA MARU	日本	A	日郵
大和國	TARANTEL	美國	九龍倉碼	多利順
波爾	PAUL RICKMERS	歐洲	A	華夏
美芬	MUI FINN	青島	B	華夏
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	九龍倉碼	銀行
多馬	TOMAR	新加坡	九龍倉碼	多利順
希路	HERO	日本	B	多利順
恩斯	ENSBROOK	澳洲	九龍倉碼	多利順
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	B16	嘉來
東海	TUNG HAI	高雄	油蔴地	東海
華盛頓郵	WASHINTON MAIL	美國	A	嘉來
卡拉絲基	JANK KRASICKI	日本	A	天祥

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
和平勇士	CONCORD VENTURE	新加坡檳城科倫坡	A9	東方
安琪蓮	ANGELINA	金邊	油蔴地	昌
邊德	BENDEARG	日本	九龍倉碼	捷行
天星	STAR ALCYONE	日本	A22	嘉來
攝津丸	SETTSU MARU	美國	A33	日郵
高麗熊	KOREA BEAR	美國	A3	美輪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	曼谷	A1	捷成
海洋	OCEAN ENTERPRISE	新加坡	A12	中國
平安	PING AN	印尼	油蔴地	利和
台運	TAI YUIN	高雄	B11	大信

截郵時間　今日空郵（星期三）

中國大陸　上午七時
越南、泰、緬、寮、柬埔寨、錫、印　上午十一時
星、澳、英、非、黎巴嫩、伊朗、尼日利亞、歐洲　下午一時
菲、馬來亞、美、中南北美、加　下午二時
印　下午三時　澳洲、新西蘭　下午四時
越、馬、北婆羅洲下午五時南越、台、日下午六時
平郵　中國大陸　上午七時
菲、南韓　中午十二時　東　上午十時
琉球群島、日本、美國、中南美、馬來西亞　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期四）

中國大陸　上午七時　上午十時
緬甸、菲　中午十二時　以色列、法　下午一時
泰、老撾、柬、埃、西德、馬來西亞、美、中南北美　下午三時
荷、比、丹、瑞士、挪、瑞、芬蘭　下午四時
錫蘭、印度、巴、巴林、伊朗、黎巴嫩、非、英、尼日利亞、澳洲、新西蘭、希臘、葡　下午六時
、台、日、馬來亞、北婆羅洲
平郵　中國大陸　上午七時
泰國、老撾　下午一時
加拿大　下午三時
黎巴嫩、敍利亞　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

Japan Line

明和丸 "MEIWA MARU" 八月六日到港 八日開行 直放星加坡 檳城
長和丸 "CHOWA MARU" 八月七日到港 八日開行 直放神戶 名古屋 橫濱
日本海運株式會社香港分社 於仁大廈一四三〇 電話二七六六六・三三三八七

斗湖灣 S.S. TAWAN BAY
八月九日收貨 十日開行 直達山打根 斗湖
代理 聯興船務公司啓 電話：四四二八七八 四四二七四九

華興 M.V. ANGELINA 即日落貨 六日下午開行 直往金邊
大福山 M.S. TAIPOOKSHAN 八月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透石叻 庇能
大寶石 M.S. TAIPOOSEK 八月十六、十七日落貨 十七日下午開行 直透石叻 庇能
順昌航業有限公司啓 電話：四四一八五 四六五九

順寧輪船有限公司
STEERING LINE (H.K.) LTD.
803, Hang Seng Bank Building, HONG KONG
Tel: 29873 39594 29878 & 39596
巴拿馬旗 S.S. "NONJA" 樂寧輪 即日落貨 八月八日開行 直透：蘇門、新港
利比利亞旗 S.S. "JAVA STEER" 芝寧輪 即日落貨 八月八日開行 直透：椰加達、泗水
巴拿馬旗 S.S. "DIANA" 泰寧輪 八月五日落貨 八月八日開行 直透：椰加達、椰蘭
代理：聯泰公司

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD
尼高星 S.S. "NEGO STAR" 八月六日收貨 八日開行 直透星加坡 三寶壠 泗水
百年達 M.V. "BRENDA" 八月十三日落貨 十五日開行 直透椰加達 TANDJUNG PINANG
本公司特此敬告：貨客付貨請與 聯興有限公司

榮福輪 M.V. "YUNGFUTARY" 由大連來 預定：八月五日抵港 敬請收貨人向本公司辦理提貨手續
僑利公司啓 電話：41573 33733 28450

鐵行輪船公司
特別快航「利來」號 香港至雪梨十二天 至墨爾砵十六天 至阿德雷十九天 至菲曼圖二十一天 收貨日期：八月八日至十二日
特別快航「深馬利」 香港至倫敦二十五天 收貨日期：八月十一日至八月十三日 截止收貨：八月十三日 截止收貨：八月十三日午夜 抵達倫敦：九月七日 並收貨往安特衛普、鹿特丹及漢堡等埠

RICKMERS-LINE HAMBURG.
「波爾」M.S. "PAUL RICKMERS" 由鹿特丹、安特衛普、漢堡、曼谷、海防來。約於八月六日抵港。請收貨人向本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

「斯萊培」S.S. "SLEMBE" 由上海來，定於八月五日下午抵港，泊B4浮泡。
「美芬」S.S. "MUI FINN" 由青島來。定於八月六日抵港，八月七日開往星加坡。
「肯力康」M.S. "KENTRIKON" 由上海來。定於八月七日下午抵港。
「德福」S.S. "DARTFORD" 由大連來。定於八、九日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。

股市行情

股名	成交價
匯豐	390/388
倫敦登記	362/366/364/
聯合企業	8.1
聯合股東	2
萬國企業（除息權）	14.5
會德豐	18.1/18
太古	56
均益	26.7
大酒店	27.3
置地	76.5
樂古	57
信託	2.85
電車	89.5
中巴	62
九巴	60/9.5
油蔴地	121
九電	32.75
港燈	26.1/26/26.1
電話	33.75/34/34.
煤氣	16.1/16
太平	4.625
怡和	13.2/13.3/13
英泥	62.5
南洋	8.45/8.4
聯合紗廠	8.7
城市	7.3
南豐	17.8/17.7
啤酒	62
先施	23.1
上海場	2.4

註：「證券經紀」係前

惠刊廣告 請電七六六九八〇

張陸舉棋不定 九巴極力挽留
昨開「攤牌」會議條件尚有商量

九巴足球隊為了安撫兩名櫥將，昨晚假座酒樓召開「攤牌」會議。據悉：張永清、陸文消兩人所提出條件，與九巴所定的相當接近，但會方仍有待「非商議師」批准才能作實。

昨晚召開會議時，曾紀坤、曾中元、曾錦、黎介如、楊子群、楊根勝與余棉甲組隊將與去屆效力光華的張瀛中均有參加。[illegible]

非常接近，九巴是否接納他們的要求，有待該會會長實際決定。據悉，兩人何去何從，相信周內可以明朗。

昨晚「攤牌」會議之後，據楊根保表示：他個人認為張、陸兩人有百分之七十五機會重為母會出力，是否屬實，有待事實證明。

圖中秘

奧運游泳遴選
李衍瑜 陸經煒 均破紀錄

香港參加奧運會游泳遴選，昨日下午六時半在維多利港府泳棚舉行最後一次，給予成績較佳者一個最後試驗的機會，結果成績甚佳，女子二百公尺蛙式李衍瑜及男子千五百公尺自由式陸經煒，分別破了全港紀錄。惟參加奧運標準，則只有陸經煒在千五公尺中，以十九分五十二秒五突破了廿分的標準，這是昨日最好的收穫。

李衍瑜在女子二百公尺蛙式中，以三分十四秒九而破了她所保持的三分十六秒七的舊紀錄，但未能破標準三分十三秒。據說因為水的溫度太熱，影響成績。陸經煒昨日扶病登場，也跑出二分四十五秒八，標準二分四十五秒正，仍差些少，但因病而能有此成績，已算難能可貴。

錦標（勵進）一分廿九秒（標準一分廿三秒）；男二百公尺背泳：陳錦康（南游）二分四十五秒八（標準二分四十五秒）；女二百公尺蛙式：李衍瑜（勵進）三分十四秒九（破全港）（標準三分十三秒）；男千五百公尺，陸經煒（勵進）十九分五十二秒五（破全港）（標準二十分）。

籃球錦標賽揭幕 今晚修頓演三場

修頓球場主辦的本屆籃球錦標賽，定於今晚揭開戰幕，秩序是：七時B組中青紅對青年，八時C組深友對南信，九時A組紅白對中聯。門票收五角。

本屆籃球錦標賽，共有廿九隊報名參加，分A、B、C三組，初賽分組舉行複式淘汰賽，再由勝負方面得出線權的六隊舉行單循環賽制，以積分多少決定名次。

今晚的揭幕戰，由於各隊球員多屬新人，尚未摸清與實力如何，故勝負尚不可知，易估計。茲將今晚出賽的六隊人馬如下：（中青紅）領隊許之久，教練余介平，球員黃錦源、高宗俠、周勵勳、陳辟礎、羅玉鵬、蔡寶潮、宋光宇、黃錦游、余介平、陳輝平。（紅白）領隊郭增……

學生泳今日預賽 七時在維池舉行

香港中華業餘游泳聯會主辦第一屆公開青年學生個人游泳大會，全部項目秩序表，已公佈發表。預賽在今日（星期三）下午七時至十時舉行，決賽在明日（星期四）下午七至十時上演，地點銅鑼灣維多利亞泳池。比賽次序如下：

男甲五十自由式、男乙五十自由式、女乙五十自由式、男丙五十自由式、女甲五十自由式、男甲一百蛙式、男乙一百蛙式、女甲一百蛙式、女乙一百蛙式、男丙五十蛙式、男甲一百自由式、女甲一百自由式、男乙一百自由式、女乙一百自由式、男丙一百自由式、男甲一百背泳、女甲一百背泳、男乙五十背泳、女乙五十背泳、男丙五十背泳、女甲五十蝶式、男甲一百蝶式、男乙五十蝶式、女乙五十蝶式、男甲二百蛙泳、男丙一百蛙泳、女甲二百蛙泳、男甲四百自由泳。

女百公尺背泳：[illegible]

今日開會選陳肇川 代表足聯出席足總

足總今年的周年大會，通過了足聯選派代表一人，出席足總的執委會議，今天足聯開會便是討論這個問題，且已準備選派陳肇川為代表。陳肇川以往由足聯推名代表港協出席足總，今後他將沒有雙重身份，僅代表足聯出席足總而已。

足聯執委第二次特別會議，定於今日下午六時假港協會所舉行，到時推選出席足總執委會的代表。

（本報訊）[illegible]

新聞以外

羅桂生擔任跑街
譚漢新最近破相
陳炳光專學揸車
郭德先變成黑人

▲羅桂生，是南華後防一員虎將。他身材碩健，腳頭硬朗，甚得主任陳桂初賞識。他現在成為一位跑街的推銷員，原來他在一間企業公司工作，擔任推銷股票。

▲「蝦仔」譚漢新，由於一次跌傷了右眼角，裂開一道缺口，以致破了相。

▲「哨牙仔」陳炳光，雖入選為「香港腳」，可是足總因經濟拮据，取消參加歐賽，他乃不能外遊，心殊黯然。最近他學車有成，已經過了第二關，希望快可畢業。

▲「為佬強」謝國強，今周參加化裝會趣味賽與七人賽，任中堅一職，頭頂腳踢，動作滑溜利落，頗有大將風度。但他不自滿，時時請教於老前輩，而且勤操苦練，在維多利亞

▲郭德先在歐暑期間，仍在南華球員宿舍居住，平日因為沒有什麼好去處，常去海灘游泳，或在藍球場上玩玩，因此他的皮膚比以前更黑了。

▲修頓及銅花園球場，常見其蹤跡。

南華班主增至五人 決定大力搞巨型班

南華會在今年大選後，各部人選多告轉變。而於足球部主任則將王任人數增加，去屆是沈雅覺和陳桂初，今屆他兩人仍然有份，而且多添三人，聽說他們就是胡某、鄧某、關某，計共五人。

南華對於組班工作，已積極展開工作，也能夠迅速地邀得所需要的球員，如張俊雄、李錦滔、袁權益等，都已順利「揭掂」，聽說條件優厚，他們也已接受了「茶禮」，其數目很大。

為奧運足球賽執法 足協邀請港球證 前赴東京作判官

今年十月間在東京舉行的奧運會足球賽，國際足聯會最近已發出一頁有關十六支隊伍在東京決賽的秩序，這一頁通知，還邀請三位中立地區的亞洲國際球證前往日本執法。足總獲此消息後，正擬派出一位球證前往，只得邀請信到達，便可開始挑選球證代表了。

談到國際足協會選派球證時，去屆裁判小組主委說：要得利有他的見解。他說，雖然本港至現今未接到足協會的邀請信，但香港方面仍希望能夠爭取派出一位國際球證前往執法。他認為這位國際球證

必得利認為應選派華籍球證

[illegible]

國際體壇

美蘇田徑對抗與奧運爭霸戰

[illegible]

●林卡●

金禧足球邀請賽 印製宣傳紀念冊

足總金禧紀念七人賽籌備小組屬下的金禧紀念冊小組，於昨天下午六時召開會議，通過金禧紀念冊招登廣告，並先向承印商打探價錢，製成本價錢後，定期於十日（星期一）下午六時再次召開會議，作具體籌措。

高級團體乒乓賽 星島協力均告捷

男單打戰果

仙樂 林黛 漁歌

美麗宮 趙五娘

銀都 劉三姐 情天長恨

珠江 五月雨中花 大獨裁者 獵獸奇觀 五虎將

今天 五虎將 陳思思 王葆真 張鑫炎 傅奇

百樂門 梁山伯與祝英台 樂蒂 凌波

第二週 林黛 關山 陶秦

林黛 金蓮花

寶唱機播我

公司傢俬國產達業 柚木櫃鑲內衣櫃

專代報稅

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

蔡氏風濕內科

炙針銳永余

綜合治療 姚香雄針灸醫務所

皮膚 痔瘺 頸癧 喉科 耳鼻 蔡氏中醫診所

潘柏碩 症

館子醫父教趙

中國跌打 陳公石

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

娛樂

西窗談影

「勝利者」的解剖（上）

——「The Victors」

嘉路·科曼對他這部自編、自導的「勝利者」，似乎看得很嚴重，他把它當為討論戰爭問題的電影，又說這部影片的完成，使他產生一種莫名的興奮。

根據這部影片的結構看來，嘉路·科曼的企圖的確不小。他在銀幕上清清楚楚地標明了這部影片所包括的時間——從一九四二到一九四六。他大胆地用這個時期的新聞紀錄片。

他並非用電影的故事為主來加插新聞片，而是用新聞片和它所代表的時代意義作為影片的基本骨幹，再把一串串的故事組插進去。嘉路·科曼為什麼要這樣作呢？這樣作是有一個好處的。因為，新聞片是紀錄性的，是歷史遺留下的真跡。這一來，那些穿插其中的小故事也連帶給觀衆一種暗示，叫人覺得它們是有時代意義的，有代表性的，有典型性的。

那麼，現在我們再來看看，嘉路·科曼到底用了些什麼樣的小故事來描寫這場戰爭吧！

一、戰時的小鎮：美麗的意大利少婦抱着孩子倚閭而望；想念那出征三年的丈夫。一個美國兵來了，又一個醉酒的印度兵來了。這個印度兵的懷鄉情緒，彌漫了整個銀幕。最後，少婦和美國兵經過一夜苟合，又含着淚目送他開拔上戰場。二、酒吧裏嘈吵不堪，儘是兵士和出賣色相的女人。一個外號「比利時少女」在歌壇上拉提琴，一個年輕純潔的美兵愛上她。但當這美兵重臨舊地的時候，這嬌弱的少女已經墮落為風塵女人了。三、一個發戰爭財的波蘭蕩婦，利用逃兵出入軍需處盜取物資。一個美兵與她度過幾夜風流，終不肯為她利用，回到戰場。四、一所在砲火下倖免的華麗大廈，一個來不及撤退的法國貴婦，孤單地瑟縮着。一個美軍伍長來了，說要借這房子作司令部。夜裏，貴婦在連天砲火中驚恐過度，不敢獨睡，最後，便與該伍長同床。——以上是涉及戰爭中的女人的故事。

五、兵士在休息中跑進無人的商店拿東西。六、在玩具店胡鬧，懷念和平的日子。七、在酒窖裏酗酒。八、兩個美軍衝到酒吧裏，毫無理由地把兩個黑種兵刺死。九、一小隊法軍，明明看見德國軍隊舉着白旗乞降，仍然把整個德軍堡壘炸毀洩憤。十、集中營逃出的戰俘，遇見了美軍，感激下跪，吻美兵的手。十一、在冰天雪地中，兵士們圍觀一個逃兵被槍斃。導演利用圍觀者的面部特寫，利用配樂，叫人在一片讚嘆中，憐惜逃兵的死亡。十二、一個年輕新兵，很愛護一頭小狗，同僚們不但不憐惜他的感情，把小狗趕出營外，最後，還要把小狗槍斃。導演竭力渲染這年輕人的柔腸，襯托戰爭的殘酷。——以上是對兵士們的生活和情感的描寫。

十三、勝利了，男主角之一跛了腿成了殘廢者。十四、男主角之一臉部傷愈後，已經面目全非。十五、男主角之一駐柏林，愛上一個德國少女，該少女之妹卻愛上一個蘇軍上尉。影片在這裏忽然用起冷戰筆觸，通過兩姊妹的衝突，把蘇軍描寫成搶掠姦淫的軍隊。最後，男主角與一蘇軍衝突，兩敗俱死。——以上就是對戰勝者的下場的描寫。

嘉路·科曼就是利用這些小故事來表達他對第二次世界大戰的感觸。

言無子

二胡的新技法新風格

金建

唱片介紹

在最近一批新到唱片中，二胡獨奏曲「江河水」（十二吋三十三轉片）一片，是目前出版的「空山鳥語」的姊妹作。這兩張唱片紀錄的都是上一屆「上海之春」二胡比賽得獎者的錄音。「空山鳥語」錄的多是前三獎的作品，「江河水」錄的卻是新作品演奏優秀獎作品和三等獎以下的作品。但聽衆千萬不能以等級眼光對待。這仍然是水準頗高的演奏，可以這樣來設想：既然優獎名次較低的人有如此的成就，那末，整個二胡界的演奏水平達到怎樣的一個高度，那就可想而知了。

這張唱片載了六首曲子，第一首「河南小曲」，演奏者宋國生，是比賽的第三獎獲得者之一。但此曲經宋國生演奏，又獲得新作品演奏優秀獎；第二首「江河水」，演奏者吳素華，是鼓勵獎獲得者；第三首「豫北敘事曲」，演奏者果俊明，是第三獎獲得者；第四首「牧人樂」，演奏者陳茂堅，無名次，但以此曲獲得新作品演奏優秀獎；第五首「秦腔主題隨想曲」，演奏者魯日融，本是鼓勵獎，但以此曲獲得新作品演奏優秀獎；第六首「三門峽暢想曲」，演奏者王國潼，獲得第三獎，但又以此曲獲得新作品演奏優秀獎。總共六首。

這六首二胡曲，是頗有意義的。一是它本身的新，二是演奏技巧、演奏風格的新。這兩項的新，由新人來發展來創造，就有特別的不同。

人們很驚訝於這新一代的造詣，據我看來，這一些創新，都是在他們較全面地掌握了技巧，掌握了新的演奏風格以後進一步創造的，這每一點每一滴都是艱苦勞動的積累。經過他們的「初生之犢不畏虎」的精神，二胡呈現了多種的光彩，儘管這些技術並不一定在將來合用，但百花齊放，將來的選擇就可以在其中做基礎。

開始的「河南小曲」就很有音樂感，頭弓節奏的控制非常出色，右手弓法是很到家的。演奏者宋國生是天津人，但他的河南風格認識入微，本曲的滑音技巧，便是吸取河南墜胡的手法隨腔的，這也進一步發展了二胡的技巧。第二首「江河水」是模仿雙管原曲演奏的，原曲載在唱片「歡樂的嫩江草原」上，可以參考。這一曲的演奏模仿了雙管曲的音色和一些吹奏技巧，在指法上運用揉弦來達到雙管的某種演奏效果，音色把它變成硬而飽滿，在二胡弓弦的力度和表現上很有功夫。這一曲無疑是二胡借取他種樂器技法的一個範例。第三首「豫北敘事曲」的特點是鋼琴伴奏，和本唱片的「三門峽暢想曲」一致。二胡之用洋樂器的鋼琴伴奏，是一種嘗試，我以為，在某一類樂曲中，這種嘗試的效果是好的。鋼琴音色豐富，表現力強，擔當繪影的作用時特別好。這方面，民族弦樂器是及不上的。因此，逢上「暢想曲」、「敘事曲」，鋼琴和二胡的表意就融合一起，而覺不到二者音色上的不和諧了。鋼琴和二胡在演奏上最大的矛盾還有一個音量問題，但事實上是可以調節的，但唱片上表現出來，這問題也是解決了。「豫北敘事曲」有了鋼琴伴奏，表現力更強，樂曲的組織，無疑是借助了西洋樂曲的。第四首「牧人樂」也是以新技巧取勝，這是描寫牧人歡樂的作品，色彩強烈，節奏顯明而輕快，演奏者採用了左手右手撥弦的新技巧，彈拉並用，用盡一切辦法，務求達到歡樂的境界。本來，二胡音色先天帶有沉鬱的色彩，這大概和南來的樂曲感情與曲調有關，如何變出新的節奏音，並運用新技法來配合，使二胡音色發出歡樂的光采，這恐怕也是新的課題。第五首「秦腔主題隨想曲」是戲曲主題的新作品，無疑也是運用了一種創新。第六首「三門峽暢想曲」是六首之中最大的作品，鋼琴伴奏者是周廣仁，作品運用了很多新技巧，使二胡音色的變化發展到高度，這種風格，配得起時代的演奏風格，大有發展前途。這張唱片無疑是一張二胡新技法的集體，意義不小。

陳錦棠設俱樂部過長夏
李香琴赴星為姊妹鋪路

▲陳錦棠、薛少棠、白雪珠等近以班片較淡閒，日中無俚，如何消遣？於是聯合一羣志同道合者，在「百老匯」租冷氣房間，作為行家往來應酬聯絡的散人俱樂部。那裏有雀局、棋局等，如果又不想傷神，可以在此廣寒宮裏睡其一覺。

另一羣編劇家等，也在油麻地一家酒店，闢室會友，相當熱鬧。要找誰的話，到這裏一定就行。今年班事不行，片事亦今非昔比，往日忙得分身無術的編劇者，今天多有空閒，又感清閒之可怕。於是相有聯合同道中人，每日相見，情況有類於俱樂部，而好此道者，自眼按圖索驥前往，相與敘談一番。

▲李香琴雖在百忙中，也赴星一行。行期已定本月十六日，此次往星，預算不過一週吧了！定廿四、五日與吳君麗一同返港。李香琴是九大姐中之活動分子，這次往星，據說還有另一任務，與星、馬之戲院商洽談，先築好一道橋，為異日九大姐們正往星隨片登台時，有門徑可走也。（響叮噹）

朱虹

娛樂手記

朱虹為穿新衣趕結婚？

星期天去聽石磊的獨唱會，座位剛巧在朱虹、馮琳的旁邊，一曲唱完的那空檔間，給我們有一點閒聊的機會。石磊那一襲湖水色的晚服，簡單大方又高貴，設計也出自馮琳的手筆。

，朱虹打趣地對馮琳說：「那天參加了韓瑛的婚禮，見到你為她設計的禮服，漂亮極了，今兒個石磊的也那麼漂亮，什麼時候你有空也替我設計一套呀！」

「最近這兩個月都有空，只要你一句話，我就馬上動手，準設計到包你滿意為止。」馮琳說得一本正經的，似乎在催朱虹早日決定終身大事，朱虹總不能為了要穿漂亮的新衣就趕着結婚嘛，誰知朱虹脫笑道：

「為了趕上你正有空，我就結婚嘛！」這一逗，連坐在我們背後的歌迷都失笑了，孩子氣的話，這位小姐的毒處多着啦！

石磊越唱越有勁，下半場的節目唱得越發精采，馮琳喜歡她唱的「嘉陵江上」和「明朗的一天」，我卻欣賞「回里路頭」和「我親愛的爸爸」，朱虹最欣賞那幾首民歌。散場後石磊自然在後台，前台卻由傅奇向道賀的朋友們致謝。其實傅奇也值得道賀，他首次出馬與張鑫炎聯導的「五虎將」，三天就賣了近十二萬，成績不錯。週末那天去看九點半一場，發現門口居然有炒黑市票的哩！

我很欣賞陳思思跟王葆真兩個在房裏逗着玩的那場戲，碰上俗手，準加上首插曲什麼的，他們用的卻是京戲排場來逗應幾句，觀衆的反應好極了，當然不能說這部戲十全十美，但能做到創新不落窠臼，已經值得激賞了。「一家」與「匠」之別，就正在有沒有創作這一點上，一味抄襲或摹仿，再好也難免被譏為跟在人家屁後跑。

「五虎將」的外景選得好，再加上鏡頭角度用得妙，尤其是陳觀闖虎穴進山的那場，就顯得很有氣派。

傅奇在這部戲裏的演出得跟「樓上君子」而迥然各異，渾身是膽的陳觀給人耳目一新的感覺，可以說是他演一個新角色的嘗試，而這嘗試也是成功的。

姜妮

影劇雙棲　辦舞蹈院
真基利是文學學士

辛納瑪

在「好女十八嫁」中的男主角之一，真·基利，在一般影迷心目中，可能只認為他是一位能歌善舞的電影演員。事實上，他除了作為一位演員以外，並且是導演，而且影劇雙棲。還是一所舞蹈學院的院長。

真·基利原名尤金·哥倫·基利（Eugene Curran Kelly），一九一二年八月二十三日在美國匹茲堡出世。他有姊妹兄弟五人，他自己排行第三。他父親是哥倫比亞唱片公司的推銷員。母親也多才多藝，把每一個兒女都教導成能懂音樂，又會舞蹈，還能說流利法語的人才。

真·基利從小好動，在學校是球隊中時代喜歡踢足球、打曲棍球，同時在舞蹈和登台演劇方面進行深造。中學畢業後，他初入賓夕凡尼亞州立大學專攻新聞學，後來轉入匹茲堡大學，主修經濟學，最後改讀法律，一九三三年得文學學士學位。

一九二九年美國爆發的經濟危機，使他們一家人的生活陷於恐慌之中，他曾因協助家庭而輟學。其後回到大學，也是半工半讀，做過掘溝工人、木匠學徒、汽油站職員、幫傭輸貨工廠工人和體育教員等。他把工作所得，繳交學費。這時，他還聽母親的要求，到他母親主持的舞蹈學校，協助一位正式教師教授舞蹈。學生對他大表歡迎，他後來把整個教職擔當起來。不久後，這所舞蹈學校改名為真·基利舞蹈學院。

一九三七年夏天，期望在百老匯當一名舞蹈指導的真·基利到了紐約去。但百老匯的主，拒用這個這時他已是有一點名氣的舞蹈家。他只好回到匹茲堡去。第二年，他再到百老匯，雖被錄用，只是作為一個舞蹈小演員。一九三九年夏天，……

……一九四〇年秋，在百老匯演出「波爾·釘葉」一劇，真·基利被拍為男主角，演出成績極佳，從此奠定了他在舞台上的地位。

一九四二年，真·基利被美高梅公司招聘到荷里活去。他第一次上銀幕是和茱地·嘉蘭合演「For Me and My Gal」。這部片子推出後，美高梅公司大為賞識，於是在一九四三年讓他拍了三部片，全由他領銜主演。一九四四年，哥倫比亞公司把他借過去，讓他和當時紅得發紫的烈打·希和斯主演「封面女郎」。

到今年拍的「好女十八嫁」為止，真·基利共拍了三十四部影片。在觀衆中印象較深的，有「花都艷舞」（與李絲麗·嘉儂合演，拍於一九五一年）。他導演的影片，有「冷暖心聲」，「冷暖情」。

林艷三易其名
大澳登台演戲

離開了邵氏之林艷，多年來還是投閒置散，得演好身手的機會不多。這當然是形勢影響，拍片不行，於是登台去也。

前幾天見她匆匆挽了手提袋趕到離島碼頭，據說要到大澳去演戲。大澳於三十一日晚演出興中華劇團，是白玉堂與林醉領導的。林醉登台，只是興趣，屬跑龍套花戲棚了。

未投入影圈前，林艷在舞台上演出用潘醉妹之名，後來又赴星登台。返港後，轉用紅醉紅，拍片則用林艷，已三易其名了。（叮）

男婚女嫁妙趣橫生
——陳綺華着老姑婆式泳裝

葛妮泰

現在，泳裝已越來越緊了。由整塊分為兩小塊；又由兩小塊中去掉一小塊。「比堅尼」的時代已成過去，現在是一點式的時代。如果現在而仿穿那時代那種鬱慰的泳裝，必將被人譏笑無疑。但陳綺華卻一味復古，竟穿了十九世紀末那種泳衣去參加泳衣選美會——她這種泳衣的款式大可稱之為「阿剌伯」式，由於週身包裹得密實，「蛟都冇得下口處」；在「男婚女嫁」片中，這第一場選美大會的「爆冷門」噱頭，必將先激個滿場大笑。

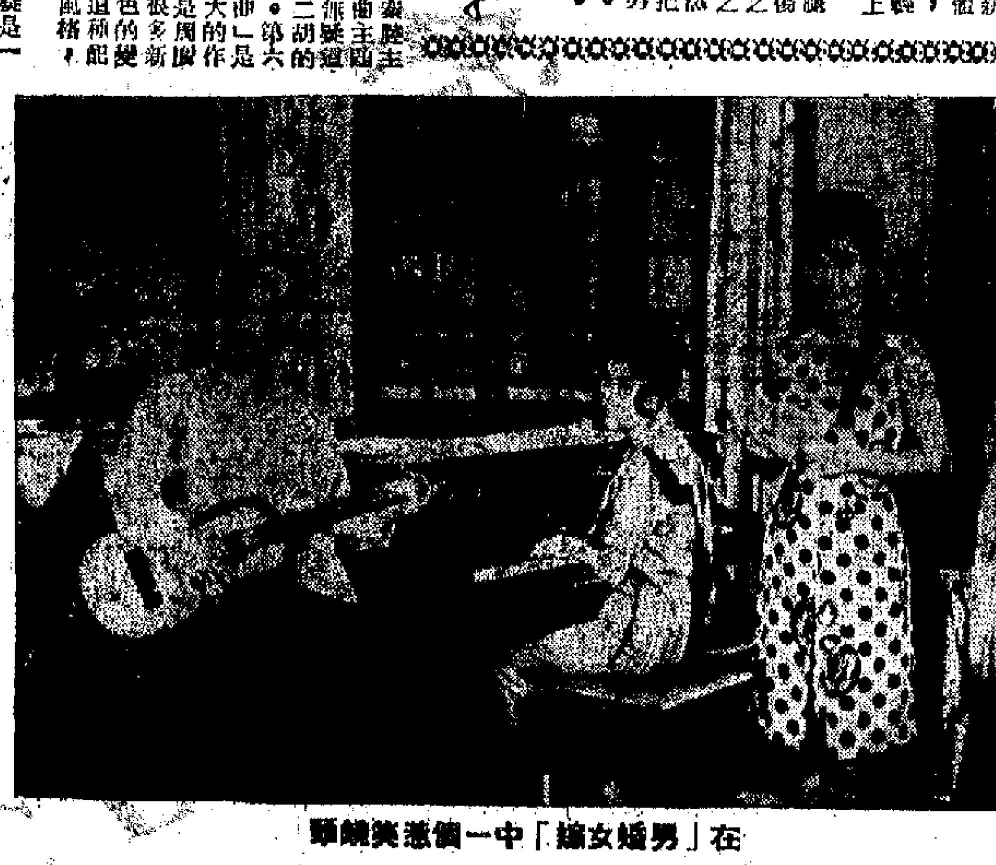
再加上導演吳回本來長於喜劇處理；一經配合乃妙趣橫生矣。再加演出者是陳綺華、江漢、上官筠慧、呂錫賢……等，個個都是今日年輕演員中的人，全片在如此適當的合作下，乃更生色，所謂「一看就笑」，原不過是「噱頭」，但在「男婚女嫁」這八個字就成為廣告句。

不誇張的真情實感，正是恰演橫生之際，對於電影，人們自然要求其輕鬆有趣，以期於身心兩感爽快。「男婚女嫁」屬於輕鬆的無邪，因為那電影自始至終像清風小溪，暢順無比；開卷第一幕的那場選美大會就逗人笑足五分鐘。

「男婚女嫁」，是飛鵬公司新製作。——這個新字是更代表了電影內容之新的，全片可以當得「趣味十足」四字；有冷門無冷場，編劇李亨，倒可能是戲劇心機去「一味搞笑」，

志聯創業新片
情與愛即推出

國泰柏去世後，大誠公司將改變成為專門發行影片的機構，而陶志剛、志信兄弟則另起爐灶，設立「志聯公司」，以羅志雄為編導主任，開拍「兒女親家」，林僑編劇的「黑色的週末」，楚原編導的「偷愛」，羅志雄則搞古裝鑼鼓戲「十美總宣王」等。「情與愛」一片最先推出，該片成於日前在永華片廠試片間進行工作試片，成本高達九萬多。志信留學美國，要求多拍好片，他日將與榮華公司聯盟，在星馬擴大發行業務。（容錄）



在「男婚女嫁」中一個滑稽鏡頭

四大盜

千鋒文　黎水圖

（一三九）小明開着車，逕朝大坑道的方向駛去，他們按照預定的計劃，駛往渣甸山一帶，準備「釣魚」。

渣甸山，住着許多有錢人，大都是別墅式的華宅，近幾年來，修了許多道路，彎彎曲曲，四通八達，可以由快活谷到淺水灣，也可以經司徒拔道上山頂或西區，更可以北下灣仔、銅鑼灣。這裏，也曾屢次出事，第有黃家老人的被綁票，後來又有武裝警員被擊斃，匪徒劫槍。撇開別的不說，地形好利用，也是原因之一。

（一四〇）大河他們，就從這地方來動手，……

（一四一）小明繼續開駛汽車，……

是日也
採折衷辦法

一七　捉弄

嬰棄

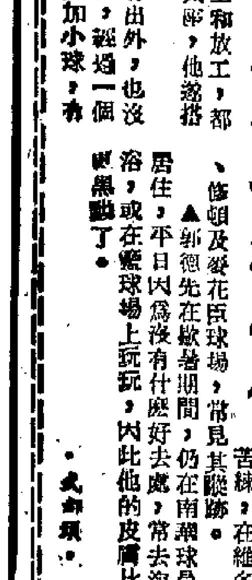
江杏雨

四二、投資

鄭財發沒告訴他什麼叫做「發市」，只是笑着說：「過幾天對你說，現在祭五臟廟要緊。」……

小說林

第四十五回



今特別選映　為紀念一代紅星　林黛　翠翠　姊妹作　漁歌　主演　林黛　王萊　俊　賀賓　今早場十點半　海底龍吟劍　張英才　于素秋主演　今天公餘場　蟹旅奇觀　仙樂

我攝機中　錄二卷一……

香港……　請撥電話　七六六九八〇

北冰洋的斯瓦爾巴特羣島

木森

這裏有四個月不見太陽，另四個月卻充滿陽光，島上綠草花香，吸引着各方遊客

有「北極樂園」之稱的斯瓦爾巴特羣島，位於挪威北面的北冰洋上，距離北極只有七百公里左右。羣島北部深伸入到北極圈內，但因有北大西洋暖流流經其地，氣候比較溫和。[illegible]

斯瓦爾巴特羣島每年自十月廿六日起連續四個月看不見太陽，沒有白晝。要到次年二月十八日，太陽纔開始露面。[illegible]到了八月廿三日，又開始有黑夜。[illegible]

斯瓦爾巴特羣島在第一次世界大戰前，原是無人管轄的島嶼。[illegible]一九二〇年決定將斯瓦爾巴特羣島劃歸挪威統治。[illegible]

到斯瓦爾巴特來遊覽，氣候十分宜人。[illegible]

在群島上，地面結冰的厚度達七八百英尺。[illegible]

斯瓦爾巴特羣島的海岸，是鯨魚的好地方。[illegible]

島上土壤貧瘠，[illegible]

唱江南

劉郎

納涼晚會

兒童團坐一堆堆，靜悄悄時掛小題，最是愛聽新故事，妖風鬼怪盡丟開。家史凄涼說未休，血淚人已淚長流，要將階級深仇記，莫管老爺去老爺。

今年夏天，上海各處的街道里弄，都在舉行納涼晚會。納涼晚會的內容是多種多樣的，有的講故事，有的唱歌，也有科學知識和其他的活動的。

講故事的內容，也是多種多樣的，但有一樣，絕對不講鬼故事，也不講呼風喚雨一類的故事。所講的都是新故事：民兵捉特務的驚險故事，以及舍己為人、助人為樂等新人新事。有些場合，特地請了老工人、老農民，來談談他們當時如何受地主或地主階級的故事；也有一些老年人談談他們的家史以及里弄史，讓聽的人特別是孩子們，永遠記住舊時代給予人們的痛苦，從而懂得解放了的人民的自由幸福，也從而懂得革命必須進行到底的道理。

丹藥的由來

木風

在中國成藥裏，丹劑佔第二位。它作為一種中藥的劑型出現，至少已經有一千年以上的歷史了。

丹劑來源於古代的煉丹術。煉丹術在我國，起源很早。當階級社會出現以後，剝削階級為了貪圖永遠享受剝削，就發生了求長生的願望。早期的長生藥離不開丹砂。丹砂是一種含汞的化合物。[illegible]

思前想後 門玉

[illegible]

黃皮拉雜談

多耘

黃皮，是一種並不聞名的水果。[illegible]

影劇院的牆壁

[illegible]

要使舞台上的聲音，[illegible]

「點心部」的來歷

[illegible]

逐客令下

[illegible]

早點

思徐

身外

[illegible]

學足者

[illegible]

了不起

[illegible]

「電子占卦」神乎其神

——訪日雜記之十六

高[illegible]

[illegible]

華盛頓的黑人區

鄒樱

十幾年前，美國的小學校裏發生過這樣一件怪事：老師在教室裏問道：「要處罰希特勒，你們看怎樣才合適？」一個女孩子答道：「把他塗黑了，再把他送到美國來。」

在兒童幼稚的心靈裏，居然能如此之深刻地體會到種族歧視的害處，固然可恨，而更可悲的則是美國統治者對待黑人的現實。

華盛頓的黑人聚居的哈萊姆區，不知引起多少人的義憤，其實，在美國首都華盛頓，也是醜惡不堪的。

白宮不遠，在林肯紀念像的陰影下，就可以看到所謂猶太人區，佔華盛頓人口八分之一的二十五萬黑人正是住在這裏的。

一般說來，美國南部的黑人兄弟，受到更多的歧視與壓迫。然而，讓我們看一看華盛頓黑人區的情況吧！

在這裏，不但房屋要左鄰右舍，就是極小的房間也用紙板分開，以便租給更多的房客。一家十四口而住一間房的，有的是；十九口住一個小屋子，甚至帶着三個孩子打地舖，也有的是；五、六個人住一個房間甚至睡在一張床上，也是司空見慣。

居住條件這樣惡劣，營養又差，自然容易發生疾病。可是醫院與病人的距離，怎樣保持很隔離。

黑人兄弟姊妹們進去的私人醫院或半私人性質的醫院，實際上是不存在的。有四分之一的私人醫院根本不收黑人，其餘的即使有黑人患者的床位，不但數目有限，而且要隔離起來。

有的醫院講得冠冕堂皇，可是實際上供給黑人住院的床位只佔十五分之一，一旦住滿，那邊白人床位卻仍空着，也不准黑人進去。這種醫院也有兒童病房，可是以色種兒童為限。

名義上，華盛頓有兩個接受黑人診療的公立醫院，可是它們的設備少得可憐。舉一個例子就足夠了：病床的床腿，放在水盆裏。為什麼？怕蟑螂爬到病人身上去。

對於生活在這種情況下的黑人，美國統治者也一再的施以恩惠。俗語說：「哪裏有壓迫，哪裏就有反抗。」那麼，結果如何是可以預見的：約翰遜大概就最近在紐約哈萊姆區的事件，又管了一番新滋味吧。

蘇京成美傳聲筒

竟說北越魚雷艇昨進攻美艦

「法新社莫斯科五日電」塔斯社今晨報道，北越魚雷艇在東京灣襲擊美國軍艦，並說美國驅逐艦被擊沉，兩艘魚雷艇被美國人打沉。另兩艘逃走。

龍鳳寶釵緣

梁羽生 著

第一回：客路忽聞聞劍訊 良宵初訪五人來

[illegible]

（四十二）

小說林

怪人皇帝朱元璋

二、綠江招親

[illegible]

六 死亡

[illegible]

大馬生涯

九十六：兩種生意好做

[illegible]

一八九：和盤托出

[illegible]